ԺԹ. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 4968 — 10/23 ՅՈՒՆԻՍ 1902 — ԵՐԿՈՒՇԱԲԹԻ — 17 ՐԷՊԻԼ, ԷՎԷԼ 1320 — ԺԹ. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 4968

درعلیه‌ده غلطه‌ده «آره‌ول» غزه‌تسی اداره‌خانه‌سی

Նամակ կամ ոք եւ է գրութիւն պէտք է ուղղել
ԱՐԵՒԵԼՔ ՕՐԱԹԵՐԹԻ
ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ
ՊՈԼԻՍ, Ղալաթիա, Նորատունկեան խան

Les Annonces sont reçues
à la Direction du Journal "ARÉVELK,,
Galata, CONSTANTINOPLE

20 ՓԱՐԱ 20

ԱՐԵՒԵԼՔ

ՕՐԱԹԵՐԹ

ԱԶԳԱՅԻՆ, ԳՐԱԿԱՆ ԵՒ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Պոլսոյ եւ գաւառներու համար	տարեկան	140 ղրշ.
» » » »	վեցամսեայ	70 »
» » » »	եռամսեայ	40 »
Օտար երկիրներու համար	տարեկան	40 Ֆրգ.
» » »	վեցամսեայ	20 »

Դրամի փոխարէն փոսթայի փուլ կ'ընդունուի, 115 ղրուշի փուլը 100 ղրուշի հաշուով:
Տեղական Թղթատարի ծախքը բաժանորդաց կը վերաբերի:

Մանուցմանց համար պէտք է դիմել ուղղակի խմբագրատուն:

20 ՓԱՐԱ 20

ՅԱՐԵՒԱԿԱՆ ՆՕԹԵՐ

Ի.

Սամսոնցւոց անձկութիւնը խարտեաշ վերջապէս: Անցեալ չորեքշաբթի օրուան Խան Ժողովը հաւանութեան գիր մը ստացաւ Պիւէնիկի Առաջնորդ Տ. Մովսէս եպիսկոպոսէն, զոր Ժողովը նախապէս Պատուիրակ կարգած էր Կիլիկիոյ Կաթողիկոսական երրորդ ընտրութեան, փոխանակ Տ. Աշտոն եպիսկոպոսի: Այսուհետեւ Սամսունի Հայոց եկեղեցւոյն շինութիւնը, երբ սկսի, անխափան յառաջ պիտի տարուի ընդ հոգեւոր ճարտարապետութեամբ Ս. Առաջնորդին, որուն ներկայութիւնը անհրաժեշտ դատուած էր շինութեան միջոցին, հիմնաքարին զետեղումէն մինչեւ տաճարին օծումը: Միւս կողմէն, պէտք է յարել անմիջապէս, Տ. Մովսէս եպիսկոպոս ալ վայելուչ ասպարէզ մը բացուած կը տեսնէ իր եկեղեցական բարձր ստիճանին աւջիւ, որ տակաւին չէ կրցած արդարանալ Պիւէնիկի առաջնորդական պաշտօնին մէջ, ա՛յնչափ ապերախտ կէսմիլքեաեան Սրբազանի գործունէութեան: Թէ Նորին Գերապատուութիւնը՝ կ'ուզէ կաթողիկոս ընտրուիլ, եւ այս նպատակաւ ձեռնարկներ ընել ի դէպ ժամու,—ես այդ մասին ամենեւին կասկած չունիմ՝ մօտէն թէ հեռուէն քաջ գիտակ ըլլալով Տ. Մովսէս եպիսկոպոսի հաստատաբարոյութեան: Բայց թէ կրնայ յաջողութեամբ ի գլուխ հանել կրկնակրոգ ընտրութիւնը եւ, իր նախորդէն աւելի բախտաւոր, վերջ մը տալ այս ամենուստ բաղացաւոյ ընտրութեան,—ահա թէ ո՛ւր կը տարբերին կարծիքներն ու տեսութիւնները: Իսկ եթէ սրտագին մաղթանքն ալ բան մը կ'արժէ ընտրական գործողութեանց մէջ, ամէն տեսակը պատրաստ ենք ընելու գործին վերջնական յաջողութեան համար, որ մեծապէս պիտի թեթեւցնէ Վարչական օրակարգը՝ արժանաւոր եկեղեցականին ընտրութեամբ եւ մանաւանդ ընտրեալին բարեյաջող յանձնառութեամբ:

* *

Այս բարեյաջող յանձնառութիւնն է որ յանախ կը պակսի մեր Եկեղեցւոյ պաշտօնեաներուն, եւ զոր ամէն պարագայի մէջ պարտաւոր ենք գովութեան կամ մեղադրանքի նիւթ ընել՝ եկեղեցական կարգապահութեան ոգին անեղծ պահելու համար մեր կղերին մէջ: Ընեմ անմիջապէս թէ ունինք նաեւ ոչ նուազ թուով կարգապահ եկեղեցականներ, վարդապետ թէ եպիսկոպոս, որոնք իրենց կոչման գիտակից եւ իրենց կրօնաւորի պարտականութեանց հլու հպատակ՝ առաւել կամ նուազ երկար ժամանակներէ ի վեր կը պաշտօնավարեն գաւառական հովութեանց մէջ՝ լուսի գործունէութեամբ: Սեբաստիոյ Առաջնորդ Տ. Գնարոս եպիսկոպոս պատուական տիպար մըն է իր կոչման գիտակից եկեղեցականի, որ լիովին կատարած է բարձրաստիճան եկեղեցականէ մը սպասուած ծառայութիւնը մինչեւ ի խոր ծերութիւն: Պատահելի դէպք մըն է նոյնպէս Տ. Խորէն եպիսկոպոս Մելիթարեան, որ քսան եւ աւելի տարիներէ ի վեր կեցած մնացած է իր Վիճակին կամ վանական պաշտօնին մէջ, եւ եղեռնացեալ միլոյ ակնածութեամբ ու երախտագիտութեամբ յիշատակած են իր անունը: Նուազ հասակաւորներէն՝ համակրելի դէպք մըն է նաեւ Կեսարիոյ Առաջնորդը, Տ. Տրդատ եպիսկոպոս Պալեան, որ իր Վիճակին մէջ մեծապէս օգտակար հանդիսացած է իբրեւ վարդապետ եւ իբրեւ վարիչ, եւ այսօր դպրոցական հաստատութեան մըն ալ գլուխ կեցած է իր համեմատապէս անձուկ միջոցներով: Այս երեք սրբազան դէմքերը կրնան օրինակ ըլլալ, ուրիշ մէկ քանիներու հետ, մեր բաղմաթիւ երիտասարդ հովիւներուն եւ մանաւանդ հովուութիւնէ խուսափող եկեղեցականներու:

* *

Երբ եկեղեցական կարգապահութեան ոգին միայն ըլլայ առաջնորդ մեր կուսակրօններուն, մեծին ու փոքրին առ հասարակ, եւ վեղարաւորը առաջին օրէն իր յառաջադիմութիւնը այդ կարգապահութեան մէջ փնտռել սովրի, կամ իբրեւ մարդ՝ իր փառասիրական ձգտումներուն յագուրդը հովուական ծառայութեանց մէջ որոնել թելադրուի,—քանի որ վերջապէս փառասիրութիւնը յառաջադիմութեան խրթնոյն է,—անտարակոյս մեծապէս կը դիւրանայ Պատրիարքարանի եկեղեցական Վարչութեան գործը. եւ այն ատեն Վիճակի համար՝ եկեղեցական փնտռուելու հարկին մէջ չենք ըլլար:— Բայց, յարեմ անմիջապէս... Գիրի համար բան մը ընելու է մինչեւ այն ատեն. Բաղէշի համար ալ մը-տածելու է, կարծեմ, եւ ամէնէն աւելի կարուկ կարգադրութիւններ ընել հարկ է ծանօթ եկեղեցականաց մասին, որոնք տարին իբրեւ պատրաստ են պաշտօն տանձնելու... բանիւ բերանոյ, առանց սակայն քայլ մը դնելու Գուլէն դուրս, ուր այլ եւս բռնած են հոգւով եւ մարմնով եւ ոսկորներով կամ մանաւանդ հազար ու մէկ պատճառաբանութիւններով, որոնց անկեղծութեան վրայ նոյնիսկ իրենք թերահաւատ են ուրիշներէ առաջ:

ԱՐՔԱԳԱՆՆ

ՌՈՒՍՃՈՒԳԷՆ

(ԹՂԹԱԿՑՈՒԹԻՒՆ «ԱՐԵՒԵԼՔ»ԻՆ)

ՌՈՒՍՃՈՒԳ, 4 Յունիս

Սմսոյա Շէն, կիրակի իրիկուն, պատիւ ունեցանք վայելելու սիրուն հանդէս մը, որ ի նպաստ Աղքատախնամի եւ մանկապարտէզի 600 ֆրանքի չափ հասոյթ մը ընծայեց՝ վիճակահանութեան հասոյթով մէկտեղ: Զպիտի փորձիմ հոս վեր հանել ցերեկոյթին մանրամասն պարագաները, որոնք նկարագրական բանաձեւի մը կարգը անցած՝ յաւիտենապէս կը ժպտին արդէն խաղի, երգի, ներկայացումի յաջողական այլազան պատկերներու տակ, երբ ըսեմ մանաւանդ թէ ցերեկոյթը «Գրական, երաժշտական եւ թատերական» պէսպիսագոյն նորոյթը հագած էր: Նպատակութեան այն աչքառու կէտը, զոր մատնանշել կը նկրտիմ անսեթեւեթի կերպով, ի հարկէ, իր բարեշրջումին մէջ կը տեսնենք ուրիշ անգամ, երբ աւիթ տրուի հասարակութեան դարձեալ վայելելու այսպիսի հաճոյալի հանդէսներ, որոնց էական նպատակը ուրիշ բան չէ բայց եթէ դրական նպաստ մը կարկեալ այսինչ հաստատութեան անձուկ պէտքերէն: Այդպէս պէտք չէ ըլլայ: Բացի նպաստակայարմար կազմակերպութենէ եւ միաբաղաղ ներդաշնակութենէ, ինչ որ կը պակսէր հանդէսին, բարոյական շինիչ դեր մը եւ մտաւորական մարդանքի յատկութիւն մը ունենալու է սոյնօրինակ հանդէս մը, որ կաղմակերպուած է մասամբ կրթական հաստատութեան մը վերահսկողմարմնին կողմէ՝ նոյն այդ հաստատութեան ոյժերով: Յունիսեան այս հեղձուցիչ օդերուն ցուցադրել մանկապարտէզի խօսուն ծաղիկները թատերաբեմին վրայ խաղի, պարի ու մարմնամարզի յոգնեցուցիչ դերին տակ, շիտակը, սիրտ ունեցողի գործ չէ, երբ մանաւանդ, այդ ըստ երեւոյթին աղուոր ազատութիւնն ներդործող եւ հաճոյք առթող վարդապետն եան կրկին կ'արձանանայ նպատակը միջոցին հետ չհաշուեցնող խնդիր մը—դրամական նպաստ մը գոյացնելու խնդիրը—եւ ա՛ռ, պէտք է ըսել, պզտիկ անուղղութիւններու երեսէն, որոնք անդիտակցաբար գործիք կ'ըլլան զիրենք վարող լարեցեալ չանձանդիրներուն: Եթէ մէկ քարով երկու թռչուն զարնել էր Տիկնանց Խնամակալութեան նպատակը, աւելի՛ դէշ: Ինչպէս առջի անգամ ըսած էի, անհնարարմարը Կաղանդի օրն էր մանկապարտէզի համար սովորական հանդէսը կազմակերպելուն, ուր փոքրիկները ո՛չ թէ միայն ձեւերի ու ոտքի մարդանքը ցոյց պիտի տային, այլ եւ մտքինը, որ զուգահեռաբար կ'ընթանայ միւսներուն: Տարին բոլորեցաւ. գիտցանք թէ փոքրիկները բաթիկեor կը խաղան եղեր, բայց չենք դիտեր թէ կրնա՞ն «պար» գրել, իրենց մասները համրել: Այ ակէ եւաքը զուտ մանկապարտէզի հանդէս մը կազմակերպելը անյարմար է՝ տղոց ֆիզիքականը աչքի առաջ ունենալով:

Անցնինք եկեղեցիին: Ցուսմամբ ենդանք, կարծելով թէ Թաղականութիւնը Զատկին մօտերը իր հաշուները պիտի ներկայացնէ հասարակութեան: (Բանի մը Զատիկներ անցան եւ դեռ դպրոցի շինութեան Ցանձնախումբին հաշուեկշիռը յարութիւն չառաւ թաղականներու անյաստակ գործունէութենէն): Իր դիմակիւթ բանն է, քանի որ, իբր վերին մարմին մը, պատասխանատու չդառ զինքը հանդէպ բարձրադոյն մարմնի մը: Եկեղեցիին մասուն կը պարապ է. առանկ կը յայտարարէին մեր թաղականները, բայց Զատկին բանկալ մը անկիցին եկեղեցիին կից՝ 1,000 ֆրանքի մը չափ օդը ցնդեցնելով, եւ ա՛ռ, կ'երեւայ, գրգռուած ճաչակի մը արդիւնք, քանի որ միւս կողմէն, երեք բարերար եղբայրներ յանձն առած էին ներկել տալ եկեղեցին, փոխարէն արձանագրութեան ջնջին պահանջի մը (պոհանջէ զատ տարբեր բանի չենք կրնար վերագրել, քանի որ համեստութիւնը, ճշմարիտ բարերարութիւնը, Աւետարանի հաճայն, աջին տուած առնը ձախին չդիտնալը կը պահանջէ): Առարկութեան իսկ տեղի չէր մնար, երբ յիշեալ արձանագրութիւնը պահարանին մէկ անկիւնը եղած ըլլար, բայց քանի որ տաճարին պատին վրայ, խոշոր ոսկեատառ եղած է ան, անչուշտ իր դրբացի պատկեր-սուրբերուն արժանապատուութիւնը վիրաւորելէ աւելի, եկեղեցական պաշտաճութեան դէմ մեղանչանք մըն է, որուն ամբողջ ծանրութիւնը թաղականութեան վրայ կ'իյնայ: Ինչ հեշտ ճամբայ. 600 ֆրանքի ողորմելի գումարի մը զոհողութեամբ սուրբերու կարգը կրկնել սրբացած, պատկերն վրայ արձանագրելի տեսս մարդկան: Տեսա՞ւ բարքեր: Եթէ ողջ ըլլար մեր Պարոնեանը, պիտի բացագանչէր. «20 ֆրանքով, պատուանի մը նորոգութեան համար, իմ անունս ալ գրեցէք»:

Ուրախ ենք որ վերջապէս Առաջնորդի խնդրին դուռ կը բացուի այցելու հովուին նշանակութիւնով: Շատ դժուարութիւններ կան, որոնց պիտի բաղխի այցելու հովիւը իր այցելութիւններու շրջանին մէջ եւ անչուշտ կոմիտէով Սարգիսարքարանին, թաղականներու կամայականութեանը հանդիպելով է որ պիտի հանի իր նպատակին: Մեր կարծիքով, այցելու հովուին առաջին գործը պիտի ըլլայ շօշափել թաղականութեան գլուխ եղողներուն հայեցողութիւնը եւ վերաբերումը դէպ ի Պատրիարքարանի այս ձեռնարկը, որ է Ս. Առաջնորդ մը նշանակել Գուլբարեայ եւ Թումանիոյ համար: Աւելի պարզ ըսենք: Թաղականութիւնները ինչ արամադրութիւն ցոյց պիտի տան Պատրիարքարանի օրէնքին հանդէպ. եթէ հիմնապէս ընդունին օրէնքը, պարտաւոր են ամէն կերպով եւ քննել. մինչեւ սա խնդիրը թէ ինչպէս չենք ըլլար, ինչու՞ համար չենք ըլլար: Ինչո՞ւ համար լուռ կը մնաք, ըսա՛ մարքիզ, ուզելով մէկուն վրայ թափել իր սրտնեղութիւնը:

Մարքիզուհիին ձեռքերը բռնեց ու դղալով որ սառուցիկ են անոնք, յարեց.

—Տէր Աստուա՛ծ, բոլորովին սառեր են ձեռքերդիդ, տիկին: Շիտակը, որսորդութիւն ընելու ատենը դաներ էք: Բայց անհեթեթ է ձեր ըրածը: Կը կարծէ՞ք թէ երկաթէ առոյգութիւն մը ունիք, ո՛վ մեկու թռչուն: Պաղառութիւն մը կրնայ ձեր մահուան պատճառ ըլլալ: Ամենափոքր վիշտ մը անդամ չեմ դադար, եթէ մեռնիք, բայց քանի որ կ'ապրիք, պէտք է խնայէք ինքզինքդիդ:

—Սակայն, մօրեղբայր, ըսաւ Ֆիլիպէր:

—Լռութիւն, պարոն, կը կարծես թէ զո՞հ եմ քենէ. մինթէ սա խենթ Թիպիւրսին չափ խելք չունի՞ս: Ինչո՞ւ համար ինծի չես ա՛ղակիր՝ մարքիզուհիին քամահանդիսները չափաւորելու համար: Բայց, պա՛հ, դուն առաջինն ես այդ անխոհեմութիւնները թոյլատրող: Ակէ եւաքը աւելի խիստ եղիր անոր նկատմամբ, եթէ ոչ պիտի սրդողիմ քեզի հետ:

Դերկոմսը պատասխանելու վրայ էր, երբ Լօրանս միջամտելով ըսաւ.

—Պարոն Ֆիլիպէր ալ եւս իրաւունք չունի հոկելու իմ վրաս:

Մարքիզին զարմանք պատճառեց այդ «պարոն» բառը, զոր Լօրանս գործածելու սովորութիւն չունէր Ֆիլիպէրին համար:

—Ինչո՞ւ համար ձեր վրայ հոկելու իրաւունք չունի, ըսա՛ Պ. ու Թրէանոնա:

—Որովհետեւ քիչ օրէն կը մեկնի դղեակէն, պատասխանեց մարքիզուհին հաստատակամ չեչտով մը:

—Դերկոմսը, բայց արդ մասին ինչո՞ւ բան չըսաւ ինծի:

—Մօրեղբա՛յր, մրմնջեց Ֆիլիպէր:

—Դեռ այս իրիկուն որսչում տուաւ, ընդմիջեց մարքիզուհին, տխրօրէն նայելով դերկոմսին: Ֆիլիպէր քանի մը նամակներ առած է, որով կը խնդրուի իրմէ Բարիզ դառնալ: Ստիպողական է իր մեկնումը, եւ ճիշտ այդ լուրը կը հաղորդէր ինծի, երբ դուք ներս մտաք:

—Ա՜հ, կը մեկնիս, ըսաւ մարքիզը: Իմ դղեակս նախամեծար համարեցիր քըրջդ դղեակէն, չնորհակալ եմ ատոր համար եւ չեմ ուզեր վար դնել քեզ: Մեծ քաղաքներու հաճոյալից կեանքին վարժուած՝ չես կրնար դղեակին մենութեան մէջ ապրիլ: Պէտք է դիւղական կեանքը սիրել մեզի պէս, որպէս զի մարդ կարենայ հոս ապրիլ: Արդ, գիտեմ թէ գիւղական կեանքը հաճելի չէ քեզի, որովհետեւ, որչափ կը յիշեմ, առաջին անգամն է որ այսքան երկար ատեն կը մնաս դղեակը: Իրաւ է որ Լօրանս ալ հաճելի զարձուցած է դղեակին բնակութիւնը, իր հեղհամրոյր բնաւորութեան պատճառաւ. մէկ խօսքով հրեշտակ մը պիտի ըլլար ան, եթէ հաղարամէկ ատելի թերութիւններ չունենար: Իմ հնոտիաց բնակարանիս ուրախութիւնն է անիկա, եւ եթէ մերթ չարկացնէ զիս, միշտ պաշտելի է:

(Շարունակելի)

ԳԻՆԵԿ ԹԱՏՐՈՆԸ

ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ ՆԻՒԹԵՐ

Առաջադրած ըլլալով հաւաքել տեղեկութիւններ եւ նիւթեր, որպէս զի ընթիկ թատրոնի պատմութիւնը ձեւացնող առաղձները անկորուստ մնան, ձեռնարկած եմ հայ դերասաններու եւ թատերասէրներու կենսագրութիւնները պատրաստել առ այժմ:

Այս նպատակով, եւ կասարելիք հաւաքումները որոշ ձեւի մը վերածելու համար, կազմեցի հարցաբանութիւն մը, որուն պատճէնը հրատարակուելով նաեւ ձեր թերթին մէջ, պատասխանները նոյն չարքով հաղորդելու դիւրութիւն մը տրուած պիտի ըլլայ ամէն անոնց, որոնք ընկի թատրոնի անցեալին վրայ ունին ո՛ր եւ է տեղեկութիւն:

Առաջարկուած 20 հարցումներէն մէկին կամ մէկ քանիին վրայ կրնայ ըլլալ որ պատասխանելու համար տեղեկութիւն չունենայ Տեղեկատուն, հոգ չէ. մնացած տեղեկութիւններն ալ զանց ընելու չէ այդ պատճառաւ: Թող զրէ միայն իր դիտածը, հարցումներու թիւերուն համապատասխան թիւերով:

Կրնայ ըլլալ նաեւ որ միեւնոյն անձին համար մէկէ աւելի պատասխան կենսագրականներ ստանանք: Աւելի աղէկ, ատով կրնանք ամբողջացնել պակասները, եւ աւելի ստոյգ կրնայ նկատուիլ պատասխանը: Անձնապէս ալ դիտմամբ պիտի ընենք ամէն անոնց՝ որոնք մօտէն թէ հեռուէն յարաբերութիւն ունեցած են թատրոնի հետ, բայց այնչափ ընդարձակ որքան օգտակար գործի մը համար դիտամբ եւ հրաւէրի չսպասելուն մէջ է մեծագոյն աղնուութիւնն ու արժանիքը:

ԼՈՒԲԻ ԷՆՕ (28)

ԴԱՏԱՐԿԱՊՈՐՏԸ

Թ

—Սպանութի՞ւն մը, Աստուած իմ, ըսաւ մարքիզուհին խելայեղ:

—Այո՛, սպանութիւն մը, յարեց Թիպիւրս, արհամարհական չեչտով մը: Բայց հանդարտեցէք, տիկին մարքիզուհի. պարոնը ալխարհիկ երիտասարդ մը ըլլալով՝ չպիտի ուզէր զիս սպանել ձեր աչքերուն առջեւ:

Արդարեւ, Ֆիլիպէր իր զայրոյթը ղբսպեց եւ դարձեցաւ սպառնալէ: Մարքիզուհին ճմլուած սրտով մը դնաց նստիլ բազմոցին վրայ: Այդ պահուն ոտնաձայն մը լսուեցաւ դարասանին աւաղին վրայ: Լօրանս սարառաց: Դերկոմսը փութաց Թիպիւրսի դարձնել իր հրացանը եւ ցած ձայնով ըսաւ.

—Նորէն լրար պիտի տեսնենք, պարոն:

—Վաղը, ծովեղերքին վրայ, ծովախորշին կեդրոնը:

—Լաւ:

Հակառակ իր վրդովումին ու ընկճումին, մարքիզուհին լսած էր անոնց տուած ժամադրութիւնը: Խեղճ կինը սարսռաց, բայց չհամբձակեցաւ մեղմանել: Թիպիւրս անոր մօտենալով ըսաւ.

—Դիպուած մը, զոր յետոյ ձեզի պիտի բացատրեմ, եթէ հաճիք մտիկ ընել, տիկին, ինծի իրաւունք տուր դաղտնիքի մը: Ինա՛ւ չէի փափաքեր այդ դաղտնիքին տեղեկանալ եւ զոր կ'ուզեմ մոռնալ: Ներեցէք իմ անխորհրդաւոր աղակցութեանս եւ հաճեցէք վստահ ըլլալ իմ խոնարհ յարգանքիս ու խոր անձնուիրութեանս վրայ:

Այդ պահուն մարքիզը ներս մտաւ: Ֆիլիպէր իր պաղարիւնութիւնը վերստացած էր բոլորովին: Մարքիզուհին բազմոցին վրայ ընկղմանած ըլլալով Պ. ու Թրէանոնա չկրցաւ նշմարել անոր դիմագծերուն այլայլումը:

—Վստահ էի որ ձեզ հոս պիտի դըտնեմ, գոչեց մարքիզը: Ինչ կ'ընէք այս ատեն: Զէ՞ք զգար որ օդը ցրտացած է եւ հովը կը փչէ ուժգնօրէն, ծառերը արմատախիլ ընելու ասպէնն: Դո՞ւք էք, հայր Թիպիւրս, յարեց մարքիզը, նշմարելով Թիպիւրսը: Զէի յուսար այս իրիկուն հոս տեսնել ձեզ:

—Դրեթէ երկու ժամ առաջ, պատասխանեց Թիպիւրս հանդարտ ձայնով մը, երբ դարասանին առջեւէն կ'անցնէի, մարքիզուհին նշմարեցի: Դարանամուտ որսորդութիւն մը ընելով՝ քանի մը երէկներ ընծայել ուզեցի անոր: Բայց ձեր նպատակները, կ'երեւայ թէ ամբողջապէս ենք առտուան կատաղի որսորդութենէն, որովհետեւ անոնցմէ եւ ո՛չ մէկը համաձայնեցաւ հետանալ իր ապատանէն:

—Արդարեւ, ըսաւ Ֆիլիպէր իր կարգին, չկրցինք մէկ հարուած իսկ պարպել: Ինծի այնպէս կը թուի այս իրիկուն ճարակ չվաղացիք երեկոյին հետ:

—Պա՛հ, ա՛լ ձանձրացայ խաղալէն: Բաղդս ալ այնքան դէշ գնաց որ... կը-ղոցը տասի ճարակը... Երեքը դեռ քիչ մը առաջ մեկնեցաւ:

—Ես ալ մեկնելու վրայ էի, փութաց ըսել Դատարկապորտը:

—Ո՞ւր պիտի երթայիք, ըսաւ մարքիզը: Այս իրիկուն հոս կը մնա՞ք:

—Անկարելի է, պարոն մարքիզ, պէտք է որ ընակարանս դառնամ: Վաղը առտու, կանուխ, ժամադրութիւն ունիմ:

—Ուրեմն ճամբայ ելէք, որովհետեւ, եթէ չեմ սխալիր, ձեր դղեակը մերինին մօտ չի դտնուիր:

Թիպիւրս յարգալից խոնարհութիւն մը ըրաւ Տիկին մը Թրէանոնայի առջեւ, յետոյ մարքիզին ձեռքը թօթուելով դուրս ելաւ, առանց մտնելու սակայն սա խօսքը ընելու դերկոմսին ականջն ի վար.

—Կը յուսամ թէ, պարո՛ն, Իտալիա չպիտի փախչիք:

Դատարկապորտը հեռանալուն պէս՝ Պ. Թրէանոնա մօտեցաւ իր կնոջ:

—Ինչո՞ւ համար լուռ կը մնաք, ըսաւ մարքիզը, ուզելով մէկուն վրայ թափել իր սրտնեղութիւնը:

Մարքիզուհիին ձեռքերը բռնեց ու դղալով որ սառուցիկ են անոնք, յարեց.

—Տէր Աստուա՛ծ, բոլորովին սառեր են ձեռքերդիդ, տիկին: Շիտակը, որսորդութիւն ընելու ատենը դաներ էք: Բայց անհեթեթ է ձեր ըրածը: Կը կարծէ՞ք թէ երկաթէ առոյգութիւն մը ունիք, ո՛վ մեկու թռչուն: Պաղառութիւն մը կրնայ ձեր մահուան պատճառ ըլլալ: Ամենափոքր վիշտ մը անդամ չեմ դադար, եթէ մեռնիք, բայց քանի որ կ'ապրիք, պէտք է խնայէք ինքզինքդիդ:

—Սակայն, մօրեղբայր, ըսաւ Ֆիլիպէր:

—Լռութիւն, պարոն, կը կարծես թէ զո՞հ եմ քենէ. մինթէ սա խենթ Թիպիւրսին չափ խելք չունի՞ս: Ինչո՞ւ համար ինծի չես ա՛ղակիր՝ մարքիզուհիին քամահանդիսները չափաւորելու համար: Բայց, պա՛հ, դուն առաջինն ես այդ անխոհեմութիւնները թոյլատրող: Ակէ եւաքը աւելի խիստ եղիր անոր նկատմամբ, եթէ ոչ պիտի սրդողիմ քեզի հետ:

Դերկոմսը պատասխանելու վրայ էր, երբ Լօրանս միջամտելով ըսաւ.

—Պարոն Ֆիլիպէր ալ եւս իրաւունք չունի հոկելու իմ վրաս:

Մարքիզին զարմանք պատճառեց այդ «պարոն» բառը, զոր Լօրանս գործածելու սովորութիւն չունէր Ֆիլիպէրին համար:

—Ինչո՞ւ համար ձեր վրայ հոկելու իրաւունք չունի, ըսա՛ Պ. ու Թրէանոնա:

—Որովհետեւ քիչ օրէն կը մեկնի դղեակէն, պատասխանեց մարքիզուհին հաստատակամ չեչտով մը:

—Դերկոմսը, բայց արդ մասին ինչո՞ւ բան չըսաւ ինծի:

—Մօրեղբա՛յր, մրմնջեց Ֆիլիպէր:

—Դեռ այս իրիկուն որսչում տուաւ, ընդմիջեց մարքիզուհին, տխրօրէն նայելով դերկոմսին: Ֆիլիպէր քանի մը նամակներ առած է, որով կը խնդրուի իրմէ

ՀԱՅՈՑ ԵԿԵՂԵՑԱԿԱՆ ԾՈՒԽԻ ԻՐԱՒԱՍՏԻՊԵԱՆ ԽՆԴԻՐԸ

Վերջին ժամանակ Թիֆլիսի Բարեգործական Ս. Դէորգ եկեղեցու ծուխը իր բռնած դիրքով եւ ծխական ժողովի որոշումներով ամբի առաջ ուղղական մամուլին եւ հասարակութեան արծարծելու ծուխի իրաւասութեան խնդիրը, որը կարեւոր համարելով սիրտ ունի՝ ուրեմն հարկ ենք համարում նրան մի քանի տող նուիրել:

1836 թուին հրատարակած կանոնադրութեամբ (ժԱ. հատ Ա. մ. պետ. օր.) ծխական հարցերի իրաւունքը Հայոց եկեղեցու անտեսական-վարչական գործերում որոշ կերպով նախատեսված է(*):

Բայց, տարաբախտաբար, մինչեւ այժմ ծուխը շատ թոյլ ներկայում է արտայայտել իր գործունէութիւնը եկեղեցու բարեկարգութեան եւ անտեսական կառավարութեան մէջ, թողնելով այդ մասին վերաբերում դարերը երեկոյթի հայեցողութեան եւ անձնական հաճոյքին, որից չտա

(*) Նախ քան օրէնքի զօրութիւն ստանալը, այդ կանոնադրութիւնը, որ հիմնված է Հայոց եկեղեցական օրէնքների եւ հին աւանդութիւնների վրա, երկար տարիներ մշակվել է թէ՛ Կոմկասում, եւ թէ յետոյ Պետերբուրգում, ենթարկվելով մի երկու անդամ հիմնական փոփոխութիւններին. («Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսութիւնը եւ Կովկասի Հայք ժԹ. դարում». մաս Բ. Սվ. Երեւան):

(**) 1225, 1227, 1229 յօգ. ժԱ. Տ. 1. մ. պետ. օր. հրատ. 1896 թ.: Այդ սահմանված կարգից մի փոքր տարբերվում է Պետերբուրգի եւ Մոսկվայի Հայոց եկեղեցիների անտեսական կառավարութիւնը, որ վերջինը յանձնված է յատկապէս դրա համար կազմված խորհրդին, որով ահւլի մօտենում է ուսեռարանների եկեղեցական խորհրդին եւ հոգաբարձութեան (kirchenvorstand):

Անուն որ քիչ թէ շատ ծանօթութիւն մը ունին այս կամ այն դերասանին վրայ, կը խնդրենք որ ինքնաբեր յօժարութեամբ չնորհ բերեն մեզի հաղորդել դրով, կամ թերթերէ մեկուն մէջ հրատարակեն:

Իրաւ է թէ ժամանակ ժամանակ այս կամ այն դերասանին վրայ կենսագրական տեղեկութիւններ հաւաքուած կամ հրատարակուած են, բայց չենք կարծեր թէ ցարդ կատարուած ըլլայ ընդհանուրին վրայ լիակատար ուսումնասիրութեան փորձ մը, որոշ եւ մեթոտիկ ոճով, զոր այսօր կը ներկայացնեմ հարգարանի ձեւին տակ: Այս հարցարանին իբր յարակից մաս կրնայ ուղղուիլ հետեւեալներն ալ, —դերասան չեղող մը անձեր թատերական եղեր յօրինած կամ հրատարակած են, ողբերգութիւն (tragédie), թատերգութիւն (drame) դաստաներգութիւն (opéra) կատակերգութիւն (comédie) պարերգ (ballet) խմբերգ (choeur), մենախօսութիւն (monologue) եւ այլն եւ այլն:

Հետեւաբար, կը խնդրենք որ տեղեկատուները հաճին այս Հարցարանին չարքով պատասխանել, յատակ ու ամփոփ ոճով, եւ թղթին միայն մէկ կողմը գրեն:

Տեղեկատուներուն անունն ու մասնակցութեան չափը պիտի հրատարակուի անձնիւր կենսագրութեան հետ:

Անտարակոյս հաւաքական այնքան աշխատութեամբ առաջ գալիք գործ մը, որուն մէջ մասնակցութիւն ունենալիք անձերուն չնորհակալ ըլլալու պէտք չեմ տեսներ: Թատրոնի համար լաւ գործի մը ապագան ըլլալու իրենց գիտակցութիւնը ամէն բան կ'արժէ:

ՍՄԲԱՏ ԴԱՒԹԵԱՆ

ԲՆԻԿ ԹԱՏՐՈՆԻ

ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ ՆԻՒԹԵՐ

ԿԵՆՍԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԴԵՐԱՍԱՆ . . . ի:

Հարցարան (*)

1. Անուն, հայրանուն եւ մականուն: 2. Ո՞ւր, եւ ե՞րբ ծնած է: 3. Ո՞ր դասրոցի մէջ ուսում առած է, եւ դպրոցէն վերջ ո՞ր եւ է արհեստի կամ գործի հետեւած է: 4. Ո՞ր թատերականին եւ ի՞նչպէս սկսած է դերասանութեան եւ ո՞ր խումբի մէջ: (Այդ առթիւ մասնաւոր պարագաներ եւ մանրադէպեր ունեցած է): 5. Ո՞ր խաղի մէջ եւ ի՞նչ դերով բեմ ելած է առաջին անգամ: 6. Սկսնակութեան շրջանը ո՞րչափ, քանի՞ տարի տեւած է: 7. Դերերու ո՞ր տեսակն համար մասնաւոր հակում եւ ընդունակութիւն ունեցած է, եւ ո՞ր խաղերու մէջ յաջողակ եղած է: 8. Անձնական նկարագիր,—հասակ, ֆիզիքական ուրիշ ձիրքեր, բարոյական մասնաւոր յօժարութիւններն ու ձգտումները: Լուսանկարը հանուած է, եւ ո՞ւր կարելի է գտնել: 9. Ի՞նչ բաներու հմուտ էր: Օտար լեզու գիտէ՞ր: 10. Ո՞ր եւ է արհեստ սորված եւ ուսած էր, իբրեւ ապրուստի միջոց: 11. Ո՞ր եւ է երկասիրութիւն կամ թարգմանութիւն ունեցած է, (գիրք, թատերախաղ, երգ, պարերգ. եւ այլն) տպագրել թէ անտիպ: 12. Ո՞ր քաղաքները պտած է, եւ ո՞ր խումբի հետ: 13. Պարզ դերասան ըլլալէ եւաք, վարիչ, թատերապետ, խմբապետ եւ այլն եղած է, ե՞րբ, ո՞ւր: 14. Առաջադէպեր հեռացած է, երբեմն, թէ միշտ դերասան մնացած է: 15. Ո՞ր թատերականին մնուած է, եւ ի՞նչ հիւանդութեամբ: 16. Ո՞ւր թաղուած է: 17. Ամուրի՞ մեռած է, թէ ամուսնացած: 18. Ո՞ր թուականին ամուսնացած է, որո՞ւ հետ: Զաւակ ունեցած է, քանի՞, որոնք են: 19. Իր դերակատարութեանց մասին քննադատութիւններ, իր կենսագրութենէն մասեր հրատարակուած են. ո՞ւր եւ ե՞րբ: 20. Իր կեանքէն մանրամասնէր, թեր ու դէմ կարծիքներ: Ս. Դ.

(*) Առաջիկայն պիտի հրատարակենք ո՞ր եւ է դերասանի կենսագրականը իբրեւ օրինակ:

Արտաքին Լուրեր

ՀԱՐԱՒԱՅԻՆ ԱՖՐԻԿԷ

Լոռս Քիչնէր եւ պէռ զօրավարները.— Կապոյտ տեսրակ.—Լոռս Մէքհուլինի գերի բռնուիլը.—Հաւատքեան լուրեր.—Պատերազմական տուգանք.— Անձնատուութիւններ.—Պոռ պեսերը.—Լոռս Ռոպէրթսի ճառը.— Հաւաւային Ափրիկէի հուսնֆեր.—Նպաստամատոյց ընկերութիւն:

Բրէքորիա, 18 յունիս.—Լոռա Քիչնէր հեռեւեալ հեռագիրը ուղղեց Պոթա, Տելարի ու Տէվէթ զօրավարներուն.— «Հիմա որ Թրանսվալի եւ Օրանժի գաղթավայրին Պոէրները բոլորովին զէնրնկեց եղան, կ'ուզեմ բարձր գնահատումս յայտնել այն անընկճելի կորովին եւ ամէն վայրկեանի ճարտարութեան համար՝ որով դիւրացուցիք իմ պատգամաւորներուս գործը: Կը խոստովանիմ թէ ձեր ջանքերը ա՞րքան նպաստեցին, ամէն կողմ այնքան հաւատարմութեամբ Պոէրներուն ընդունիլ տալու կառավարութեան փոփոխութիւնը. կրնամ ըսել ձեզի թէ Պոէրներուն անձնատուր ըլլալու եղանակը մեծապէս հաճոյ եղած է Վեհ. թագաւորին եւ խոր տպաւորութիւն գործած է անգլիական ժողովուրդին վրայ՝ որ սրանց կը փափաքի իբրեւ հաւաքաղաքացիներ ընդունելու զանոնք: Վստահ եմ որ հարաւային Ափրիկէի մէջ բոլոր ցեղերու հաշտութեան նոր թուական մը սկսած է.»

Լոնտոն.—Երէկ հրատարակուած Կապոյտ Տետրակը կը պարունակէ Լորտ Քիչնէրի հեռագիրները՝ պատերազմին վերջին գործողութիւններուն վրայ: Լորտ Քիչնէր ամփոփելով Լորտ Մէթհուէնի գերի բռնուելուն նկատմամբ կատարուած քննութեան արդիւնքը, կ'ըսէ.— «Կը վախնամ թէ մի՛ գուցէ այդ գործին պատճառ եղած ըլլայ թեթեւաշարժ հեծեալներու մեծ մասին ողորմելի ընթացքը: Այդ զինուորները տկար ընդդիմութիւն մը միայն բրած են: Զեմ ուզեր, սակայն, որ այս քննադատութիւնը պատճառի բոլոր թեթեւաշարժ հեծեալներուն, առանց բացառութեան: Քանի մը ջոկատներ սքանչելի կերպով դիմադրեցին մինչեւ վերջը, մանաւանդ անոնք որ Կոսվէ հաղարապետին հրամանին տակ կը գտնուէին:» Այս քննադատութիւններէն զատ Կապոյտ Տետրակին միւս հեռագիրները ծանօթ դէպքերու վրայ կը խօսին:

Բաբիզ.—Լրագիրները այս առտու կը հրատարակեն զգայացուցիչ լուր մը: Բրունէ պոէր զօրավարը, որ տարիէ մի ի վեր Սէնթ-Լուէն կը գտնուի իբրեւ գերի, Անգլիացիներուն կողմէ զաղտնի վէրենիկով տարուեր է՝ խորհրդակցութեանց մասնակցելու: Կ'ըսուի թէ անոր ազդեցութեան չնորհիւն է որ Պոէրները այնքան չուտով հաւանեցան անձնատուութեան: Անգլիական թերթ մը կ'ըսէ թէ անձնատուութեան պայմանագրութեան տակը Բրունէ զօրավարին տորդրութիւնն ալ կայ: Ֆրանսական թերթ մըն ալ կ'ըսէ թէ Անգլիոյ եւ Պոէրներուն միջեւ կնքուած պայմանագրութեան մէջ սա երկու յօդուածներն ալ կան.— Թաղադրութեան օրը Էրուտրա է. ներում պիտի չնորհէ Բարեյոյսի ըմբոստներուն Այդ կէտին համար էր որ Պոէրները կ'ուզէին կատարեալ վստահութիւն ձեռք բերել, հաշտութեան հաւանելէ առաջ: Երկրորդ պայմանը այն է թէ Անգլիա 175 միլիոն ֆր.ի պատերազմական տուգանք պիտի վճարէ, բայց չուզեր երեւան հանել:

Լոնտոն, 17 յունիս.—Լորտ Քիչնէր կը հեռագրէ Բրէթորիայէն թէ Օրանժի մէջ անձնատուութիւնները գրեթէ աւարտած են: Ֆրէնչ զօրավարն ալ հեռագրեր է թէ Բարեյոյսի մէջ հարիւր յիսուն հոգի կան տակաւին անձնատուր չեղած: Լորտ Քիչնէր կը հեռագրէ նաեւ թէ հարաւային Ափրիկէի ստիկանութիւնը քաղաքային իշխանութեանց յանձնած է, վասն զի ալ եւս զինուորական գործողութեանց պէտք չէ մնացած: Մինչեւ հիմա անձնատուր եղած Պոէրներուն թիւն է 17,700:

—Պրիսէլէն կը հեռագրուի թէ Տէվէթ զօրավարը, Լոնտոն երթալէ եաքը, Դերմանիա ու Հունգարիա պիտի ուղեւորի: Պոթա պիտի երթայ Պէլճիքա, Հոլանտա, ու Ֆրանսա: Ռէյց եւ Մէյէր Ամերիկա պիտի ուղեւորին՝ նպաստ հաւաքելու աղքատ Պոէրներու ընտանիքներուն համար:

—Լոնտոն գտնուող հնդիկ հիւրերը, որոնք Լոռուարա Է.ի թաղադրութեան հանդէսին ներկայ պիտի գտնուին, ի պատիւ իրենց տրուած սեղանի մը ներկայ եղան՝ հնդկական փայլուն տարազներով: Լորտ Ռոպէրթս, բանակին համար պարտուած բաժակի մը պատասխանելով, գովեց Պոէրները: Մարշալը յայտարարեց թէ այն բարեբաստիկ պարագաները, որոնցմով հաշտութիւնը կնքուեցաւ, մեծ հաւատք կը ներշնչեն իրեն թէ խաղաղութիւնը տեւական պիտի ըլլայ, մանաւանդ անոր համար որ Պոէրները այնքան ուղղամտութեամբ կը գործադրեն պայմանագրութեան մէջ իրենց վերաբերեալ տրամադրութիւնները: Լորտ Ռոպէրթս յարեց.—«Քաջերը ամէն կողմ վեհանձն են եւ կը յարգեն թշնամին: Անգլիական բանակը Պոէրներուն չափ արժէք ունեցող թշնամի մը չէ ունեցած իր դէմը: Ասոր համար է որ հաստատ հաւատք ունի՛մ թէ Պոէրները ամէն վերջը անգլիական հաւատարիմ քաղաքացիներ պիտի ըլլան, նոյն իսկ հաւատարիմ բարեկամներ բրիտանական տէրութեան:»

—Երեսփ. Ժողովին մէջ երեսփոխան կիսսլը Պոուլիս հարցուց կառավարութեան թէ քանի որ հաշտութեան կնքմանը բերմամբ հարաւային Ափրիկէի գաղթավայրերուն վաճառականութեան ու ճարտարագործութեան համար առելի մեծ ապահովութիւն մը պիտի տրէ, Անգլիոյ կառավարութիւնը մտադրի՞ է Բարեյոյսի եւ Նաթալի իշխանութիւնները հրաւիրել, Թրանսվալէն ու Օրանժէն դուրս, Տէ Պիրսի եւ ուրիշ հանքերուն տէրերը մասնակից ընելու պատերազմի ծախքերուն հատուցման: Գաղթային նախարար Պ. Չէմպրլէն պատասխանեց թէ կառավարութիւնը այդ տեսակ մտադրութիւն մը չունի:

—Բրէթորիայէն կը հեռագրուի Տիլի Մէյլի թէ Ընկերութիւն մը կազմուած է՝ Պոէրներուն օգնելու եւ անոնց ընակարաններ հայթայթելու համար. նաեւ երկագործներուն բոլոր պէտքերը հոգալու իրենց ազարակները վերաշինելու նպատակով: Այդ առթիւ արդէն չինուածաշինութիւններ սարուած են Բրէթորիա: Պոէրներու վերադարձին հսկելու պաշտօն ունեցող յանձնաժողովն ալ գործի ձեռնարկած է: Մեծ քանակ սաղաւարներ յանձնարարուեցան՝ իրենց տեղերը դարձող երկրագործները առժամապէս պատրաստելու համար. նաեւ երկրագործական գործիքներ, սերմի համար ցորեն եւ երեք ամսուան բաւելու չափ արմտիք:

ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԳՈՐԾԵՐ

Թագադրութեան հանդէսը.— Բարձրաւանդակները. — Առաջին ճիւրը. — Իրաւասացիները:

Լոնտոն, 18 յունիս.—Թագաւորութեան պաշտօնատարանին մօտ չինուած բարձրաւանդակներուն տակաւնութիւնը այս առտու պիտի փորձուի: Այդ բարձրաւանդակներուն վրայ պիտի կենան այն քաղաքացիները որոնք փափաքող են Լուսարա Է.ը ողջունել, երբ թագադրութեան հեռեւեալ օրը մեծ հանդէսով անցնի Լոնտոնի գլխաւոր փողոցներէն: Լոնտոնի ոստիկանները բոլորովին յաղթանդամ մարդերէ կը բաղկանան. ուստի առանց այս առտու փորձի համար պիտի կենան նոյն բարձրաւանդակներուն վրայ, ամենեւին համար թէ պիտի կրնան տակաւ այդքան ծանր բեռի մը:

—Իրլանտական կառավարութիւնը չպիտի մասնակցի հանդէսներուն. նաեւ յունիս 26ին Տրպլինի մէջ խորհրդակցութիւն պիտի կատարէ Իրլանտայի վրայ:

—Պարթոլոմեան (արեւելեան Ափրիկէի մէջ բրիտանական գաղթավայր) սնուտարի վեհապետը՝ Լէվանիքա, այսօր, այցելութիւն առաւ գաղթային նախարար Պ. Չէմպրլէնի: Կարմիր կապերտով ծածկուած էր սանդուխը՝ որուն գլուխը կը սպասէին նոյն նախարարութեան դիւանատարները որանք Պ. Չէմպրլէնի մտա տարին Լէվանիքան: Սեւամորթ վեհապետը չատ մաքուր հագած էր՝ երկայն դիմակով ու փայլուն կոշիկներով: Պ. Չէմպրլէն խիստ սիրալիր ընդունելութիւն մը բրաւ Լէվանիքայի, յայտ յայտնելով որ գոն պիտի մնայ Անգլիոյ մէջ անցուցած օրերէն:

ԾԱՅՐԱՅՈՒՆ ԱՐԵՒԵԼՔ

Երկաթուղիներու խնդիրը.— Կարգադրութիւն մը.— Թիեն-Զին.— Ճաքռնները Բուրեայի մէջ:

Բէրլին, 17 յունիս.—Զինագլխներու պահանջումին վրայ, անգլիական, չինական եւ ռուսական իշխանութիւնները համաձայնութեան դիր մը ստորագրեցին, որով կը վերցուին Ռուսիոյ բրած դիտողութիւնները՝ երկաթուղիներու վերաբերեալ համաձայնութեան համար: Ցրանսացիները կը յուսան որ քիչ ատենէն համաձայնութիւն մը դայնայ, որով ապահովուին իրենց երաւունքները Բաս-Թոնկին-Ֆուն եւ Թիէն-Զինի երկաթուղիին վրայ: Զինական իշխանութիւնները կը ծանուցանեն թէ առայժմ մտադիր չեն Բէքինի մէջ ջրամարներու չինութեան պատասխանել տալ, վասն զի ա՞ռ ատ տակը յարմար չէ:

Բէրլին.—Թիէն-Զինի միջազգային կառավարութիւնը կազմող վեց դեսպաններուն ներկայացուցիչները տակաւին ո՛չ իրենց պաշտօնակիցներուն եւ ոչ ալ Զինացիներուն յայտնեցին թէ ի՞նչ պայմաններով Զինացիներուն պիտի վերադարձնեն Թիէն-Զին քաղաքը: 1901 սեպտեմբեր 7ին ստորագրուեցաւ Զինու հետ կնքուած վերջնական բրոթոքոլը, որով Անգլիա եւ միւս տէրութիւնները բացարձակապէս յանձն առին որ մինչազգային բոլոր զինուորները մինչեւ սեպտեմբեր 25 եւս քաշուին Զի-Լիի նահանգէն, բացի անոնցմէ որոնք զանազան տեղեր պիտի գրաւեն Բէքինի եւ ծովեզերքին միջեւ հաղորդակցութիւնները ապահովելու համար: Այսօր, այսինքն ինը ամիսէ ի վեր, Զինու հիւսիսային կողմի ղլխաւոր քաղաքը եւ Զի-Լիի տէմիէնն բաղմամարդ մէկ տեղը տակաւին օտարներու ձեռքը կը գտնուին: Փոտրբերին եւ մարտին Անգլիոյ զեւսպանը քսան սնդամներ ծանոյց Զինացիներուն թէ Անգլիա պատրաստ է հաստատել որ Թիէն-Զին մոյիս 1ին Զինացիներուն վերադարձուի, բայց միւս տէրութիւններն ալ պէտք է հաստատեն յայտնեն: Ապրիլ 12ին օտարազգի զինուորական վեց պետերը, բրիտանական զօրավարին նախագահութեամբ, խնդիրը բոլորովին զինուորական տեսակէտէն նկատուելեան առնելով, միաձայնութեամբ որոշած էին քաղաքը յանձնել՝ Զինու կողմէ կարգ մը նոր պայմաններ ընդունուելէն չորս չաբաթ եաքը: Այդ պայմաններուն վրայ, քանի մը անկարեւոր փոփոխութիւններէ զատ, վեց դեսպաններն ալ համաձայնած էին: Փոխարքան հիմա կը կարծէ թէ Մ. Նանանդները պիտի պնդին որ պայմանները նորէն քննուին եւ թէ այդ տերութիւնը պիտի աշխատի փութացնել Թիէն-Զինի յանձնումը, երբոթոքոլին մէջ եղած յանձնառութիւններուն համաձայն:

Եոհոհամա.— Թագոյի պաշտօնաթերթը կը հրատարակէ ընդդիմը այն պայմանագրութեան որ կը վերաբերի ճապոնական գաղթավայրի մը Մա-Սան-Բոյի մէջ Բարեա: Այդ տեղը 209,000 քառակուսի մէթր տարածութիւն ունի: Ճապոնցիները միայն պիտի կրնան հող գնել նոյն տեղը:

Մ. ՆԱՀԱՆԳԵՐԸ

Ոսկիեանոսի սենիֆաճ.— Անգլիական եւ ամերիկեան նաւահանգիստներուն միջեւ. — Հարուխ մը.— Նիւ-Եորք վտանգի տակ:

Պալթիմոր, 17 յունիս.— Բրիտանական կղզիներուն եւ Ամերիկայի նաւահանգիստներուն միջեւ երթեւեկող չոգենաւերու ընկերութիւնները լուսեւոյն համաձայնութիւն մը դոյացուցեր են՝ նաւազոյն սակացոյց մը հաստատելու՝ Եւրոպա տարուելիք ապրանքներու փոխադրութեանը: Դերման Ընկերութիւնները չեն մասնակցեր այդ համաձայնութեան, որ ամէն ընդարձակն է քան մը ամիս առաջ եղած կարգադրութեան մը, որով Ընկերութիւնները 15 սանթիմի նուազագոյն սակացոյց մը հաստատած են արտաքինեան համար:

Նիւ-Եորք.— Լոնտոնէն կը հեռագրեն ամերիկեան թերթի մը թէ բանակցութիւններ պիտի կատարուին «Ռոյալ Մէյլ Մթէմ Բէքքթ» Ընկերութեան հետ՝ բրիտանական ուրիշ Ընկերութեանց միջեւ դոյանալիք համաձայնութեան մը մասնակից ընելու համար: Այդ ձեռնարկին նպատակն է մրցիլ Մարկոնի անխոտարային դէմ:

—Բէնսիլվանիի համալսարանին ուսուցիչ Պ. Հէրբերթ հրապարակախօսութիւն մը կատարեց Նիւ-Եորքի մէջ, ըսելով որ Հրոսքնի հովիտին քարաքարերը վատնդի տակ են եւ Մարթինքիլ Սէն-Բիէռ քաղաքին պէս պիտի ըլլան: Բիբչիկ կը գտնուի հրաբուխի մը վրայ որ ահաւորի գրեթէ ամէնէն մեծն է: Նիւ-Եորք քաղաքը հեռագիրներ կը ղրկեմ: Հողին վար իջնելը կը տատատուի սեղատատութիւններով, վասն զի ջուրերը մինչեւ Թրոյ կը յատաջանան: Այդ ատիթ կատարուած խուզարկութիւններով երեւան եկած է թէ Հրսքն երբեմն ծովը կը թափէր նիկատարի ջրվէժին եռատպիսի բարձրութենէ մը:

ԳԵՐԱՆՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾԵՐ

Ադրկպից նիսա Եբեսփ. Ժողովին մէջ.— Միջադէպ մը.— Զօրավար Պոթնալի գործը.—Համաժողով մը.—Մարթինքի ապիտ:

Երեսփ. Ժողովը իր անցեալ երեքշաբթի օրուան նիստին մէջ, որ բաւական ադմկալից եղաւ, երեսփոխանական ընտրութիւնից վաւերացուցմով զբաղեցաւ: Բարիզի երեսփոխան Պ. Սիվէթոնի ընտրութիւնը վիճարանութեան ենթարկուեցաւ: Պ. Գէրթօ բողոքեց «Ֆրանսական Հայրենիքի Դաշնակցութեան» ի դէմ դրած քուեական, անուանարկիչ մեղադրանքներուն համար ընդդէմ լուսադրոն հանրապետականներու, մանաւանդ Պ. Պ. Պրիսոնի եւ Կրուսիէի: Պ. Գէրթօ պահանջեց որ քննութիւն կատարուի Պ. Սիվէթոնի ընտրութեան նկատմամբ, որուն մասնակցած են ազգամականները ու կրօնները (Ընդվիջումներ): Կենտրոն ալ դիր խղացած են այդ ընտրական գործին մէջ: Նոյն իսկ կաշառակերութիւն եղած է, ընտրութիւնը յաջողցնելու համար: Բանախօսը իր ապացոյց կը կարդայ Պ. Փիլ Բարոնի մէկ նամակ: Երեսփոխան մը՝ Պ. Ռիոն կ'ըսէ թէ վատ եւ տասիսօ կը կոչէ Պ. Պէրթոն: (Բուռն բողոքներ ձախակողմեն): Ժողովին տանենապետ Պ. Պուրժուա կը յայտարարէ թէ, հակառակ իր փափաքին, պիտի գործադրէ օրինական խստութիւնները, եթէ իր պաշտօնակիցները չարաւնական անվայել ընթացքի մէջ գտնուին: Պ. Պէրթօ ցոյց կուտայ Պ. Մըզիւրէօրի մէկ ծաղրանկարը: Պ. Սիվէթոն կ'ընդմիջէ, բայց ձախակողմը անոր ձայնը կը խափանէ նստարանները ազմուելով, Պ. Պուրժուա դարձեալ ի կարգ կը հրաւիրէ ժողովականները: Պ. Պէրթօ պաշտպանելէ յետոյ Պ. Մըզիւրէօրը, կ'առաջարկէ որ քննութիւն մը բացուի Պ. Սիվէթոնի ընտրութեան վրայ: Այս վերջինը կը բողոքէ իրեն վերագրուածներուն դէմ, եւ կ'ըսէ թէ ո՛ւ եւ է անանձնութիւն չկայ իր ընտրութեան մէջ, որպէս զի քննութիւն կատարուի: Ի վերջոյ Պ. Պէրթոյի առաջարկին երկու մասերն ալ կ'ընդունուին, այն է «Ֆրանսական Հայրենիքի Դաշնակցութեան» հակաքրիստոնէական եւ անուանարկիչ ընտրական պայքարին հանանութիւն չայտնել, եւ քննութիւն մը բանալ Պ. Սիվէթոնի ընտրութեան վրայ:

—Երեսփ. Ժողովի նիստէն յետոյ, նրաց-քներուն մէջ բուռն միջադէպ մը պատահեցաւ. Պ. Մըզիւրէօրի եւ Պ. Սիվէթոնի միջեւ: Այս վերջինը մոռնցաղով անոր իր անարգանքը յայտնեց, ընտրութեան դէմ բողոքած ըլլալուն համար: Պ. Մըզիւրէօր պատասխանեց թէ ինք ա՛լ աւելի կ'անարգէր զինքը: Ասոր վրայ, Պ. Պէրթօ միջամտեց, բայց անգամ եւ դաւ. մեծահարամ ընելու որոշում տուին երկու կողմերը եւ վկաներն ալ նշանակուեցան:

—Պատերազմական բարձրագոյն վարժարանին վերատեսուչ՝ զօրավար Պոնտալ, ինչպէս դրեցինք, քսանչ Խարնուրդի մը առնելու ներկայացաւ, որ զօրավարին նըպատաւոր վճիռ մը տուաւ: Պատերազմական նախարարը հրամանագիր մը ներկայացուց Պ. Լուպէի, զայն ստորագրելու համար: Այդ հրամանագրին համաձայն, զօրավար Պոնտալ ոչ-գործօն վիճակ մը պիտի ունենայ: Բարիզեան թերթ մը կ'ըսէ թէ զօրավար Պոնտալի դէմ եղած անկասանութիւնները նոր չեն, այլ տասնրեք տարի առաջ: Անչափ տարի մը վերաբերեալ բաւական կարեւոր դումար մը զօրավարին քով դրուած էր իր ատենդ, որ նուէր ընդունելով անոր կողմէ, չէ վերադարձուեր իր տիրոջ: Անչափաս տղան մօր կողմէ դատապարտուեր է, որուն հետեւանքով զօրավարին ամսաթոշակներէն մէկ մէկ դումար վար կը դրուի եղեր մինչեւ հիմա: Տգան երկու տարի առաջ չափահաս ըլլալով՝ ուզած էր իր ժառանգութիւնը եղող դրամը ձեռք ձգել, ուստի դիմած էր պատերազմական նախարարութեան, որ քննիչ Խորհուրդ մը կազմելով՝ դատած էր զօրավարը: Զօրավար Պոնտալի տեղ զինուորական վարժարանին վերատեսուչ կարգուեցաւ զօրավար Տելարքուա: Իսկ զօրավար Պոնտալ գնդապետ մը պիտի քաշուի, ռազմագիտութեան վերաբերեալ նոր գործեր պատրաստելու համար:

—Արմատականներու եւ ընկերվարականներու միասնականներու Համաժողովը տեղի պիտի ունենայ հոկտեմբեր վերջին եւ երեք օր պիտի տեւէ: Մինչեւ հիմա, 230 երեսփոխան եւ 90 ծերակուտականներ արձանագրուեր են:

—Ցուռ-սը-Ֆրանսէն յունիս 16 թուականով հասած հեռագիր մը կը ծանուցանէ թէ խիստ յորդառատ անձրեւներ տեղացեր են յունիս 15ի գիշերը եւ յունիս 16ի առաւուն: Պաս-Բուանթի եւ Լորէնի գետակները յորդեր են: Հրաբուխը ծուխի սեղին սիւներ կ'արձակէ Սէն-Բիէռի վրայ, բայց ծանր վնաս մը չի հասցներ:

ԻՒՄՊԷՐ–ԲՐԱԶԻԼԻԱՅԻ ԳՈՐԾԸ

Պ. Հանրի Ռոշֆորի յայտարարութիւնը.— Շանեկան մանրադեպ մը.— Անհասորագիր նամակ մը.— Ո՞ւր է Իւմպէր-Տորինեաք ընտանիքը:

Պ. Հանրի Ռոշֆոր հարցաքննութեան ենթարկուեցաւ հարցաքննիչ դատաւորին կողմէ, որովհետեւ իր թերթին՝ Լինթրանսիժանի մէջ գրած էր թէ դրամարկղին բացման նախընթաց օրը Իւմպէր–Տորինեաք ընտանիքը Սէն–Նազէրէն նաւեցուած էր դէպի Բոլոն ուղեւորելու համար: Պ. Հանրի Ռոշֆոր յայտարարեց թէ Իւմպէր ընտանիքը Բարիզէն մեկնած է մայիս 7ի իրիկունը, Սէն–Լազարի կայարանէն կառավարուելով նստելով Սէն–Նազէր երթալու համար: Հանրային ապահովութեան քննիչ մը նոթեր առեր է կայարանին մէջ: Փախստականները Սէն–Նազէրէն գրօսանաւ նստեր են, որ անմիջապէս ճամբայ ելեր է դէպի Բոլոն: Հարցաքննիչ դատաւոր Պ. Լէյմ հարցուցեր է թէ ինք ո՛ւրիշ առած է այդ տեղեկութիւնները, բայց Պ. Ռոշֆոր մերժեր է պատասխանել, յարելով թէ փախստականները թերեւս Բոլոն հասած չեն տակաւին, ուստի խորհուրդ տուեր է հեռագիր մը քաշել Բոլոն: Պ. Ռոշֆոր հարցաքննիչ դատաւորին մօտ երթալէ առաջ, մէկ քանի փաստաթղթերու բերեր է թէ ինք լաւ հաղորդած է որ ոստիկանութիւնը բնաւ մտադրութիւն չունէր ձերբակալելու Իւմպէր ընտանիքը:

—Անվիճելի իրողութիւն մըն է թէ տիկին Իւմպէր լաւ յարաբերութիւններ ունէր Բարիզի բարձր դասակարգին հետ: Ֆիկարօ կը պատմէ թէ իրիկուն մը տարերքը հոգի կը ապաէին տիկին Իւմպէրի սրահին մէջ, ճաշ իջնելու համար: Հրաւիրեալներէն մէկը հարցուց թէ հիւրի կը սպասէ՞ին, տիկին Իւմպէր պատասխանեց Պ. Թիրման անուն պետական խորհրդական մը պիտի գայ: Հրաւիրեալը պատասխանեց թէ այդ անձը մեռած էր տասներեք ամսէ ի վեր: Մոռց որ, Պ. Թիրման երբեք չէր այցելած տիկին Իւմպէր ընտանիքը: Այս վերջինը դիմամբ կ'ընէր այդ խաղը, տպաւորութիւն գործելու համար:

—Ոստիկանութեան զրկուած անտարբեր նամակ մը կը յայտնէ թէ Իւմպէր–Տորինեաք ընտանիքը Ֆրանսայէն մեկներ է Այլոսէն անցնելով եւ հիմա խոյս տուած Ռուսիա, չնորհիւ կեղծ անցագիրներու:

ԵՐԷԿՈՒԱՆ ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ

ԲԱՐԻԶ, 21 յունիս.—Պուլկարիոյ նախարարապետ Պ. Տանէվ, երէկ, ստորագրեց հարիւրին հինգ տոկոսով հարիւր վեց միլիոն ֆր.ի փոխառութեան վերաբերեալ պայմանագրութիւնը:

ՎԻԵՆՆԱ.—Աւստրիոյ կայսրը, վաղը, Տրէզդա կ'երթայ՝ ներկայ զտնուելու Սաքսոնիոյ թագաւորին յուղարկաւորութեանը:

ՏՐԷԶԴԱ.—Սաքսոնիոյ նոր թագաւորը, իր յայտարարութեանը մէջ, յայտ կը յայտնէ թէ իր բոլոր հպատակները հաւատարիմ ու հնազանդ պիտի գտնուին իրեն նկատմամբ եւ թէ ատոր փոխարէն ապահովութիւն կուտայ պահպանելու եւ պաշտպանելու հինգերորդ օրէնքը եւ կատարելու ընելու՝ երկրին փրկութեանը համար:

ՍԻՊԻԼԻՆՈՐ.—Աւպէրթ թագաւորին մարմինը, իրիկուան, Տրէզդա փոխադրուեցաւ: Արքայական դերեզմանին ալ մթնոլորտ կառավարմամբ դնաց: Տրէզդայի մէջ մեծ հանդէսով կատարուեցաւ Աւպէրթ թագաւորին մարմնոյն փոխադրութիւնը՝ արքունական եկեղեցին: Երկու կողմը զինուորներ կեցած էին:

ԲԱՐԻԶ. — Նախագահ Պ. Լուպէ եւ Ցունասանի թագաւորին երկրորդ ուղին Երկիրս իշխանը, այսօր, այցելութիւններ փոխանակեցին:

—Սպանիական պատուիրակութիւնը նախագահ Պ. Լուպէի յանձնեց Ոսկեդեղմի պատուանշանը՝ Մարիա Քրիսթինա մայր թագուհիին ինքնագիր մէկ նամակով: Պ. Լուպէ յայտնեց թէ խիստ գոհ է իրեն եղած այդ պատիւին. խնդրեց պատուիրակութեան պիտէն իր շնորհակալութիւնները յայտնել Սպանիոյ թագաւորին եւ մայր թագուհիին:

ԻՍՄԱԻԼԻԱ.—Ցուսնոս 11էն 20 Սիւէզի ջրանցքէն անցնող նաւերուն թիւն է 96 եւ զոյացած հասոյթը 2,710,000 ֆր.:

ՄԱՏՐԻՏ.—Սպանիական նոր փոխառութիւնը տասը անգամ տարբերուեցաւ: Առդիւնքը եղաւ երեք միլիոր ըսէթա:

ԼՈՆՏՈՆ. — Թագադրութեանց հանդէսներէն անմիջապէս եաքը Լուսարա թագաւորը երկար ուղեւորութիւն մը պիտի կատարէ գլոսանաւով:

ՎԻԵՆՆԱ.—Հեղեղումներու անմբեւներու հետեւանքով ողբալիներ պատահեցան Աւստրիոյ մէջ: Այն կառախումբը՝ ուր կը գտնուէր Պուլկարիոյ իշխանը, սահանագլուխին վրայ կեցաւ: Իշխանը պարտաւորուեցաւ ուրիշ ճամբաներով Վիեննա վերադառնալ:

ՊԷՐԼԻՆ.—Սայդ ազրիբլ կը ծանուցուի թէ Երրեակ Զինակցութեան վերանորոգումը մօտերս պիտի տարարգրուի:

ԲԱՐԻԶ. — Եւրոպական լրագիրները ընդհանրապէս, եւ անգլիակոնները մասնաւորապէս, կը հաստատեն Մ. Նանանդաց Ծերակոյտին այն որոշման, որով Բանամայի ջրանցքը նախատեսնար համարեց:

ԼՈՆՏՈՆ.—Թագադրութեան հանդէսներուն առթիւ Լոնտոնի Սակարանը զոց պիտի ըլլայ յունիս 26 հինգշաբթիէն մինչեւ յունիս 30 երկուշաբթի:

ԲԱՐԻԶ.—Պ. Տուսէ նախագահն բնարուեցաւ վարկերու յանձնաժողովին:

ՊԷՐԼԻՆ.—Բրուսիոյ Հայրիկ իշխանը Բիլէն ճամբայ ելաւ դէպի Անգլիա՝ ներկայ գտնուելու Լուսարա Է.ի թագադրութեան հանդէսին:

ԲԱՐԻԶ.—Սպանիոյ թագաւորին կողմէ Պ. Լուպէի նուիրուած Ոսկեդեղմի պատուանշանին յանձնուելու արարողութեանը ներկայ գտնուեցան նախարարապետ Պ. Բոմպ, արտաքին գործոց նախարար Պ. Տէլքասէ եւ բոլոր դեսպանները: Հանդիսաւորութեան նախագահը սեղան մը առաւ ի պատիւ սպանիական պատուիրակութեան:

ԼՈՆՏՈՆ.—Պ. Զէմպրլէն Երեսփ. Ժողովին մէջ յայտարարեց թէ Պոէրներուն կողմէ Բարեյոյս եւ Նաթալ կատարուած արշաւանքին առաջ բերած միասը՝ երկու միլիոն ոսկի, Թրանսվալէն եւ Օրանժէն պիտի գանձուի:

—Շաբաթ օրը պաշտօնապէս պիտի ծանուցուի թէ Լորտ Միլներ Թրանսվալի կուսակալ կարգուած է:

ՇԱՆԿԻԱՅ.—Բոլբան կը հարաւի. Չինական թաղին մէջ օրական յիսուն մահ կը պատահի: Օտարականներէն մինչեւ հիսուն քառասուն դէպքեր ու մահեր պատահեցան, որոնց մէջ է նաեւ սպանիական հիւպատոսը:

ԼՈՆՏՈՆ.— Անգլիոյ ներքին գործոց նախարարը հաւ մը խօսելով, ըսաւ թէ Թրանսվալ գտնուող զինուորներուն մեծ մասը Անգլիա պիտի վերադարձուի:

ԲԱՐԻԶ.— Ռուսէի մէջ սատիկ ցուրտ կ'ընէ: Անցեալ գիշեր չորսակայ լեռներուն վրայ ձ

մինչեւ։ Այդ պայմանագրութիւնը, այսօր, պիտի ստորագրուի Ծովային Նախարար Հասան փաշայի եւ Անսալաս նաւագործարանին ներկայացուցիչ Պ. Ամատրիի կողմէ։ Այդ պայմանագրութեան համաձայն նոյն նաւագործարանը պիտի նորոգէ ութ մարտանաւերը եւ պայմանագրութեան ստորագրուելու թուականէն տասնչորսնդ օր վերջը գործի պիտի ձեռնարկէ։ Ամբողջ գործին աւարտմանը համար քսանչորս ամիս պայմանաժամ տրուած է։ Եթէ մինչեւ այդ թուականը նորոգութիւնները աւարտած չըլլան, Անսալաս նաւագործարանը անկէ ետքի օրերուն իւրաքանչիւրին համար յիսունական ոսկիի տուգանք մը պիտի հատուցանէ Ծովային Նախարարութեան։ Իրեւ ճարտարագէտ ու մատնագէտ՝ Անսալաս նաւագործարանը քառասունչնչնդ հոգի պիտի բերէ հոս։ Իսկ միւս գործաւորները տեղացիներէն պիտի ընտրուին։ Նորոգութիւնները բոլորովին հոս պիտի կատարուին։ միայն կարգ մը գործիքներ եւ այլն Անսալաս նաւագործարանէն պիտի բերուին։

ՄԷՎԼՈՒՏԻ առթիւ, առջի օրը, Սուլթանիէն եւ պետական միւս բոլոր վարժարաններուն շաբաթներ բաշխուեցան։

ՅՈՒՆՈՒՍ Ա. Պատրիարքը, շաբաթ օրը, գործակատարին հետ, Գերմանիոյ դեսպան Նատան Թարասիոյ ամբասնոցը գնաց եւ Սաքսոնիայ Ալպերթ թագաւորին մահուանը առթիւ ցաւակցութիւն յայտնեց դեսպան Պառոն Մարշալ ֆոն Պիպերշթայնի։

ՍՈՒՐԻՈՅ կուսակալութիւնը կը հեռագրէ թէ հինգշաբթի որը կատարուեր է Համա–Բանաք երկաթուղիին Բանաքէն մինչեւ Պաալպէք աւարտած մասին բացումը եւ ընդունելութիւնը։ Այդ առիթիւ հանդիսաւոր բարեմաղթութիւններ եղեր են Վեհ. Սուլթանին համար։

ՄԱԼԻԷԻ մէջ կազմուած յանձնաժողովը որ պաշտօն ունի տէրութեան հասոյթները աւելցնելու մասին խորհրդակցութիւններ կատարելով ծրագիրներ պատրաստել, այսօր իր առաջին նիստը կը կազմէ։

ՏԵՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆ.— Ելմտական նախարարը եւ Աւստրիոյ դեսպանը, շաբաթ օրը, Բ. Դուռը երթալով, յաջորդաբար տեսակցեցան Մեծ–Եպարքոսին հետ։ Պառոն ֆոն Բալիչէ նաեւ տեսակցեցաւ արտաքին գործոց նախարարին հետ։

ՊՈՒԼԿԱՐԻՈՅ իսլամներէն չատերը օսմ. երկիրներու միւս մասերը կը գաղթեն։

ՀԵԼԼԵՆԱԿԱՆ դեսպանը ու կինը որոնք Բարիզ կը գտնուին, ճամբայ ելեր են դէպ ի Կ. Պոլիս, բայց ժամանակ մը Վիէննա պիտի մնան։

ԽՈՎԱՐԱՐՆԵՐԸ.—Վճռաբեկ ատեանը վաւերացուց Տիարպէքիրի վերաքննիչ ատեանին պատժական ճիւղին այն վճիռը, որով Տիարպէքիրի Սիլիկիէ թաղէն Ճուուլեան Ստեփան երեք տարուան բերդարգելութեան դատապարտուած է՝ իբրեւ խռովարար։

—Սէլանիկի վերաքննիչ ատեանին պատժական ճիւղը իբրեւ խռովարար երեք տարուան տաժանակիր աշխատութեան դատապարտած է նոյն տեղացի եւ երկաթուղիի Ընկերութեան հեռագրի պաշտօնեաներէն Լիլոր Տիմիթրի Բալազովը։ Վճռաբեկ ատեանը վաւերացուց այդ վճիռը։

ՍԷԼԱՆԻԿԻ կուսակալ Հասան Ֆէհմի փաշա, իր հետ ունենալով նահանգին թղթակցութեանց դիւանին առաջին քարտուղարը, անցեալ հինգշաբթի, մասնաւոր կառախումբով Սէրէզ գացեր է։

ԱՐՄՏԻՐԻ ՀՐԱՊԱՐԱԿԸ.— Թէեւ Ա. նատոլուէն շատ ցորեն չի բերուիր, սակայն Կ. Պոլսոյ հրապարակին վրայ դարձեալ կարեւոր գործ մը չըլլար։ Մայրաքաղաքիս մեծ վաճառականներէն ոմանք իրենց հաշուոյն Անատոլուէն ուղղակի ապրանք գնան են, որով Անատոլուի դանդան տեղերը գիները համեմատաբար բարձր են։ Շաբաթ օրը Անատոլուէն 4500 քիլէ ցորեն բերուեցաւ Կ. Պոլիս, բայց յանախորդները զգուշաւոր կը շարժին, որով գիները անփոփոխ կը մնան սա վիճակին մէջ.—կակուղ ցորեն, տեսակին համաձայն, լիպրայէն վար 9³/₈–11³/₄ ղրուշ եւ կարծր ցորեն 29¹/₂–31¹/₂ փարա։ Անցեալ օր Ռումանիոյ ալիւրներէն մաս մը բան ծախուեցաւ՝ պարկը 66 ղրուշի։ Այս տարուան ցորենի մասին Անատոլուէն առնուած լուրերը պէտք է վերապահութեամբ ընդունիլ, վասն զի տակաւին հաստատուած չէ այն զրոյցը թէ այս տարուան բերքը անցեալ տարիէն հարիւրին 30–40 պակաս պիտի ըլլայ։

ՏԻԱՐՊԷՔԻՐԻ անգլիական հիւպատոս Պ. Էնտէրսըն Խարբերդ գացեր է։

ՄԵՏԱՔԻՍ ՀՐԱՊԱՐԱԿԸ.—Զինու մէջ, այս տարի, խողակի ու մետաքսի բերքը գոհացուցիչ չըլլալով, մետաքսի գինը հարիւրին տասը հազար մարքեանով բարձրացաւ։ Մարսիլիոյ հրապարակին վրայ գիները բռնուած են եւ այնպէս կը շարունակեն։ Ցառաջիկայ հոկտեմբերին եւ նոյեմբերին յանձնուելու պայմանով նոր խողակներու գինը գոհացուցիչ է։ Ապրանքի տէրերը, Մայրագոյն Արեւելքէն առնուած անմպատ լուրերու վրայ յարմար գին կ'ուզեն եւ յաճախորդներն ալ կ'ընդունին անոնց պայմանները, որով բարձրանալու հակամէտ գիներով բաւական գործ կ'ըլլայ։ Մետաքսի ու խողակի գիներուն համար յանկարծական բարձրացման ու անկման պատճառ մը չկայ. ուստի Կ. Պոլսոյ առեւտրական Սենեակին Լրագիրը, կը հրաւիրէ այդ գործով զբաղողները չափաւորութեամբ շարժիլ։

ԱՅԻՈՆ.—Անցեալ օր ծանուցուեցաւ թէ Զինու կառավարութիւնը արգիլած է պարսկական աքիոնի մուտքը, որով պարսկական աքիոնը սպառման կիշրոմներուն մէջ չատնալով օսմ. բերքերու գիներուն անկմանը պատճառ պիտի ըլլայ։ Կ. Պոլսոյ առեւտրական Սենեակին Լրագիրը կ'ըսէ թէ այդ դարագան պէտք չէ վրդովէ տեղական աքիոնի մշակողները, վասն զի Զինու մէջ մնծաքանակ աքիոն կը սպառուի, եւ եթէ պարսկականին մուտքը հոն արգիլուի, օսմ. աքիոնին սպառումը աւելի պիտի չատնայ Զինու մէջ։ Նոյն թերթը կ'ըսէ որ եթէ կայ պատճառ մը որ օսմ. աքիոններուն Զինու մէջ անկում առաջ բերէ, այն ալ կարդ մը տեղացիներու այն ընթացքն է, որով օսմ. աքիոնները կը խարդախեն։ Արդէն այդ պարագան եւրոպական հրապարակներու վրայ քիչ մը կոտրած է օսմ. աքիոններու յարգը։

ՕՍՄ. ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆԻՆ տարեկան քննութիւնները քանի մը օրէն պիտի սկսին։

ՄՈՒՍՈՒԼի դաւառական թերթը կ'ըսէ թէ Քէրքուքի կառավարիչ Օսման փաշա, կայս. Իրատէով, պաշտօնանկ եղած, եւ անոր փոխանորդ կարգուած է Նամանգին մէջթուպճի Էլիաս Սամի պէյ։

ՄԱՏՐԻՏԻ օսմ. դեսպանը արտօնուեցաւ եւրոպական ջերմուկները երթալու։

ԷՏԻՐՆԷի Հաւզա դաւառակին նախկին նախնական դատարանին նախագահ Խուլուսի էֆ. կ'ըսէ Իզատ, դեղծումներ գործած ըլլալով դատաստանի պիտի ենթարկուի։

ՊԻՆԿԱԶԻԷՆ կը գրեն թէ հելլենական Քէրքի մարտանաւը, անցեալները, նոյն նաւահանգիստը ժամանելով հրամայարին եւ Պինկազիի կառավարիչին միջեւ այցելութիւններ փոխանակուեր են։

ԱԹԷՆԻի օսմ. դեսպանը չնորհաւորեր է Յունաստանի թագաւորը՝ Նիքոլա իշխանին եւ Վլատիմիր մեծ դքսուհիին նշանախօսութեանը առթիւ։

ՆԷՇԷՖ ՓԱՇԱ, ընդհանուր հրամանատար հելլենական սահմանագլուխին, Տիսքաթա երթալով ժամացոյց մը նուիրեր է Հասան անուն յիմնապետի մը՝ փայլուցած ապրանքներ լռնած ըլլալուն համար։ Նէշէֆ փաշա գիշեր մը հոն մնալով Էլասոնայի կողմերը գացեր է։

ՅՈՒՍՈՒՀԱՆԷՍ.— Կայս. Իրատէ մը հրամայեց Կ. Պոլսոյ մէջ երկրագործութեան եւ արհեստագործութեան դրօշիքներու ցուցահանդէս մը կազմակերպել, ուր պիտի ցուցադրուին օսմանեան բոլոր երկիրներու մէջ հողային բերքերը արհեստագործական արտադրութիւնները եւ անոնց մէջոց եղող դրօշիքները։

ԷՐՀԱՐՏԻ ԶԻՆԱԴՈՐԾԱՐԱՆԸ.—Կայս. կառավարութեան կողմէ քիմիագէտ մը ժամանակ մը Էրհարտի զինագործարանին մէջ պիտի աշխատի կ'ըլլայ մը պատրաստութեանց հմտանալու, եւ յետոյ կայս. վառօդաբանին մէջ պիտի գործադրէ իր սորվածները։

ՀՐԵԱՆԵՐԸ.—Անցեալ շաբթու Պուլկարիայէն 460 Հրեաներ Ամերիկա դաղթեր են։ Ռումանացի 690 Հրեաներ ալ դէպի Ամերիկա ճամբայ ելած են։ Մարտ ամսէն մինչեւ հիմա 18,000 Հրեաներ Բասնատա դացեր են։

ՄԱՀԱՅՈՒՅԱԿ.—Յունիս 1էն 8 Կ. Պոլսոյ ու արուարձաններուն մէջ պատահած մահերու թիւն է 184, որոնց 119 իսլամ (62 այր, 57 կին) 49 քրիստոնեայ (30 այր, 19 կին) եւ 16 հրեայ (6 այր 10 կին)։

ԲՈԶՈՒԻ էֆ.—Առողջապահական ընդհանուր քննիչ Բոչոնի էֆ., շաբաթ օրը, աղերսագիր մը մատուցանելով խնդրեց հանգստեան կոչուիլ։

ԷՐԶՐՈՒՄԻ կուսակալութիւնը առաջարկեց երկրագործական նախարարութեան, նոյն նահանգէն չորս տղաք ղրկել Կ. Պոլսոյ Սէյալի վարժարանը՝ երկուքը մեքենագիտութիւն եւ միւս երկուքն ալ կառք շինելու արհեստը սորվելու համար։ Այդ առաջարկութեան պատճառը այն է թէ երկրագործական մեքենաները եթէ տարուն, նահանգին մէջ նորոգող մը չկայ. նաեւ թէ փոխադրութեան ծառայող սայլերը հին ձեւով ըլլալով շատ դանդաղ են։

ԲԵԳԵՐՍԳՈՒՐԿԷՆ հեռագիր մը ինչպէս ծանոյց, կայս. թիկնապահ Սայիտ պէյ Ռուսիոյ կայսեր ներկայանալուն յանձներ է Վեհ. Սուլթանին ինքնագիր մէկ նամակին հետ քսանչորս հոգինոց թէյի ապաս մը՝ արծաթով զարդարուած յախճապակիէ եւ կայս. յախճապակիի գործարանին մէջ պատրաստուած երկու թանկագին զարդանօթներ՝ մէկը կայսեր եւ միւսը կայսրուհիին համար։ Զարդ յանձնարարեր է Սայիտ պէյի իր չնորհակալութիւնները մատուցանել Վեհ. Սուլթանին։

ՌՈՒՍԻՈՅ դեսպանատան խորհրդական Պ. Զերպաչէվ, անցեալ օր, տեսակցութիւն մը ունեցաւ Յունաց Ս. Պատրիարքին հետ։

ՆԱԹԱԼԻ ԹԱԳՈՒՀԻՆ.—Յունաց Պատրիարքարանին թերթը՝ Էրլիսիասքիի Ալիթիա խմբագրական մը հրատարակած է Նաթալի թագուհիին դէմ՝ կաթոլիկութիւնը ընդունած ըլլալուն համար։

ԱՆԴԼԻԱԿԱՆ երկու մարտանաւեր՝ Իլլուսթրիուս եւ Վիքթորիա, շաբաթ օրը, Իզմիրի նաւահանգիստը ժամաներ են։

ՂԱԼԱԹԻՈՅ քարափին վրայ ոստիկանական պահակատոցի մը կառուցումը արտօնուեցաւ կայս. Իրատէով։

ՍԵՊԻՈՅ դեսպանը, երէկ, Ֆէնէրի Պատրիարքարանը երթալով այցելութիւն տուաւ Յունաց Ս. Պատրիարքին։

ԴԵՐՄԱՆԻՈՅ դեսպանատան մատուռին մէջ, երէկ, հոգեհանգիստ կատարուեցաւ Սաքսոնիոյ թագաւորին մահուանը առթիւ։

ԵՐԶԿՆԿԱՅԻ կառավարիչ Ասաֆ փաշա որ Տիարպէքիր կը գտնուէր, փոխանորդարար կուսակալի պաշտօն վարելու համար իր պաշտօնատեղին Երզնկա դարձեր է։

ԿԱՐՍԻ օսմ. ընդհանուր հիւպատոս Ֆուատ պէյ, երէկ, Կ. Պոլիս ժամանեց արձակուրդով։

ՌԱՎՈՎ Պէյ, Կլմտական նախարարութեան խորհրդականը, երկու ամսուան արձակուրդով Գերմանիա պիտի ուղեւորի։

ՍՐՂԵՐԴԻ նախորդ կառավարիչ Նիւզհէթ փաշա Կ Պոլիս եկաւ։

ՓԱՄՓՈՒՇՏՆԵՐ. — Գերմանական չոգենաւ մը, երէկ, Կ. Պոլիս բերաւ 1129 մնտուկ մաղէրեան փամփուշտ։

ՊԷՐՈՒԹԷՆ կը գրեն թէ, կ'ըսէ Սուվիք, սուրբական Տրիպոլսոյ նամակատուն 1700 ոսկինոց մանտա–բոսթեր դաղցուեր են։ Լուսանկարիս մը որուն տրուած էին այդ մանտա–բոսթերը, անմիջապէս իսաց տուեր է սուրբական Տրիպոլսոյ ոստիկանութեան։ Դողութեան հեղինակը Իզմիրի մէջ ձերբակալուեր է։

ՍԷԼԱՆԻԿԻ մէջ, անցեալ օր, դրամանենգներու խումբ մը ձերբակալուեր է։

ՀԱՐՍԱՆԵԿԱՆ ՆՈՒԷՐ ՄԸ.—Քանի մը օր առաջ, Բերայի մէջ, Նորապսակ ամոլ մը կառքով եկեղեցիէն տուն դառնալու պատուն, փողոցի մը անկիւնը կառքը պարտաւորուեցաւ կենալ, ուրիշ կառքի մը ճամբայ տալու համար։ Այդ միջոցին տան մը երկրորդ յարկէն երկու ձիւնաթոյր եւ գիրդ ձեռքեր հարսին ու փեսային կառքին մէջ թափեցին անօթի մը... պարունակութիւնը։ Կ'երեւայ թէ երկու ձիւնաթոյր ու գիրդ ձեռքերը կը վերաբերին օրիորդի մը, որուն նկատմամբ խոստմնադրուած գտնուած է փեսան։

ԲԱՂԱՔԱՊԵՏՈՒԹԻՒՆԸ որոշեց Կ. Պոլսոյ ու չրջականերուն մէջ կառք չմնողներու վարձատիրներուն 70 եւ դրծաւորներուն 20ական զրուշնոց «էնամի թէղքէրէսի» տալ։

ԵՐԷԿ ԳԻՇԵՐՈՒԱՆ ՀՐԴԵՀՀ.— Երէկ գիշեր, ժամ 3¹/₂ին հրդեհ ծագեցաւ Պոլսոյ Ֆամիլի կողմը, Աթ Բազարի չրջակայքը, կառք չմնողի խանութի մը։ Այրեցան չորս խանութներ։ Հրդեհը սկսած խանութին մէջ կ'աշխատէին կառք չմնող Հասան ու երկաթագործ Բիթիա։

VIN & SIROP DE DUSART

Անհունապէս փոքրերը օրուան խնդիր եղած են։ Անոնց ներկայութիւնը իր պատճառ ճանչցուած է այն ամէն փոխանցիկ հիւանդութեանց, որոնք կը յարձակին քաջալերած հիւանդութեանց վրայ։ Նաեւ անոնցմէ ծագում կ'առնեն կուրծքի հիւանդութիւնները, որոնք հետեւանք են մանաւանդ փոսֆոթ որ չոյն տկարացման մեր գործարաններուն մէջ։ Առանց ապաքէն աւելորդ համար, բժիշկները կը յանձնարարեն Տիւզարի գինին կամ օշարակը խմել, որ լաքթոֆոսֆոթ որ չո կը պարունակէ իր մէջ։ Այս պատրաստութիւնները գրեթէ կու տան մարսողական գործողութեանց, մարդուն ուժը կը կազդուրեն, հիւսուածքները կը նորոգեն եւ գիրութիւն ու առողջութիւն առաջ կը բերեն։

ՕՍՄ. ԿԱՅՍ. ՊԱՆՔԱ

Ա.Զ Դ.—5% մաքսային փոխառութեան Օսմ. պարտատոմսերը ունեցողներուն կը ծանուցուի թէ այդ թուղթերուն թիւ 20 կարտոնները, որոնց պայմանաժամը 1896 Յուլիսին լրացած է, եթէ մինչեւ Յունիս 30/13 յուլիս չներկայացուին գանձելու համար, չնչնուած պիտի նկատուին։

19 Յունիս 1902 2—10

ՊԱՏՐԻԱՐՔԱՐԱՆԷՆ ԼՈՒՐԵՐ

Ս. Պատրիարքը, երէկ, Պէշիկթաշի եկեղեցին ուխտաւորութեան առթիւ, քարոզ խօսեցաւ եւ Վատիկանի ընկող քանի մը ազգայիններու այցելութիւն տուաւ։

—Էյուպի Ս. Եղիա եկեղեցին ուխտաւորութեան առթիւ, երէկ նոյն եկեղեցիին մէջ պատարագեց Մկրտիչ եպիսկոպոս Վեհապետեան։ Պատարագին աւարտումէն յետոյ, հոգեհանգիստ կատարուեցաւ եկեղեցիին բարերարներուն համար։

—1903 տարւոյ Ընդարձակ Օրացոյց՝ առաջին մասը ներկայացուեր է Կրթական Նախարարութեան, երկրորդ մասն ալ պատրաստ ըլլալով՝ ի մօտոյ, պիտի ներկայացուի նոյն նախարարութեան։

—Թատերասէրներու նոր խումբ մը կազմուեր է Դահիրէի մէջ եւ ձմեռը ներկայացումներ պիտի տայ։ Այդ թատերախումբը կը բաղկանայ ամաքեօրներէ։ Աղեքսանդրիոյ մէջ թատերական ներկայացումներ կուտան Պէնկեան եւ այլի Տիկին Մ. Պէնկեան։

—Սերասքիոյ Առաջն. Փոխանորդ Սատակ վարդապետ Օտապաշեան իր պաշտօնէն վերաբերեալ կարգ մը տեղեկութիւններ հաղորդած է Պատրիարքարան։

—Թէրեպիզոնի Թաղ. Խորհուրդը եկեղեցիին քանանաներուն վիճակը պարզելով՝ վերջնական կարգադրութիւն մը կը խնդրէ Պատրիարքարանէն։

—Էնկիւրիի Առաջնորդ Տ. Եղիշէ Ծ. վարդապետ Դալֆեան իմաստ թեմական այցելութեան պիտի ելլէ, վիճակային գործերը եւ հոգեւոր պէտքերը լրացնելու համար։

ԿԱՐԵՒՈՐ ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Հոգաբարձութեան Ազգ. Հիւանդանոցի

Հոգաբարձութիւնս, որ իր մատակարարութեան յանձնեալ մեծ հաստատութիւնն մը յաչս մերայնոց եւ օտարաց միշտ կանոնաւոր եւ բարեկարգ վիճակի մէջ պահելու համար մինչեւ ցարդ ո եւ է ջանք ու ճիգ չէ խնայած, այս անգամ հետեւեալ կարեւոր ու կենսական խնդրոյն առթիւ համայն պատուարժան ազգայնոց ուշադրութիւնը կը հրաւիրէ։

Նկատելով որ Հիւանդանոցի ամէն դասակարգի պատասխարկոյ՝ հիւանդաց, որոց, ծերոց եւ յիմարաց թիւը չափազանց աւելցած, այնպէս որ մէկ քանի օր առաջ ընդհ. պատասխարկոյց 1030 թիւը այսօր 1110ի բարձրացած է ու այսքան բարձր թիւ մը երբեք չէր ունեցած Հաստատութիւնս, որ 6–700 անձինք պարունակելու հաշուով կառուցուած է, եւ նկատելով միանգամայն որ եթէ թուոց սոյն յաւելումը չարունակուի թէ՛ մատակարարութիւնը եւ թէ՛ նոյն իսկ Հոգաբարձութեան պաշտօնավարութիւնը զանազան դժուարութեանց պիտի բաղխին, որոնց ներկայ չրջաբերագրովս թէ՛ մայրաքաղաքիս եւ թէ՛ դաւառային պաշտօնական մարմնոց եւ օրնոց անկ է խորին ուշադրութիւն հրաւիրել եւ խնդրել որ բացի խիստ ստիպողական եւ անհրաժեշտ պարագաներէ՝ յորում առաջարկուելիք անձին արժանաւորութիւնն ստուգուած եւ լիովին հաստատուած պէտք է ըլլայ, դադրեցնեն ժամանակ մը պատասխարութեան ամէն խնդրանք կամ առաջարկութիւն, որոնց համար ալ ըլլայ, եւ Ջանան տեղական միջոցներով կարելի եղած կարգադրութիւնն ընել։ Հակառակ պարագային անկարելի պիտի ըլլայ ընդունիլ զանոնք։

Կը յուսայ Հոգաբարձութիւնս որ պաշտօնական պատկանեալ մարմիններ պիտի փութան լրջօրէն նկատողութեան առնել սոյն չրջաբերագիրը, որուն գործադրութենէն կախում պիտի ունենայ Հաստատութեան վիճակին լաւելուութիւնը ինչպէս նաեւ հոգաբարձութեան պաշտօնի չարունակութիւնը։ (Կնիք)

ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑ

Հոգաբարձութիւնս չնորհակալութեամբ կը ծանուցանէ թէ Տիկին Մանիկ Կ.Իվէրեան իր դստեր ապաքինման առթիւ բարեհաճած է հինգ օսմ. ոսկի նուիրել Հիւանդանոցիս։

(Հոգաբարձութիւն)

Այրի Տիկին Բրաբիոն Յ. Կիւտիւկեան եւ իր զաւակները կը փութան իրենց խորին չնորհակալիքը յայտնել այն ամէն ազգականներուն եւ բարեկամներուն, նաեւ մանաւանդ՝ չրջակայ գաւառներէն Պաֆրայի եւ Զարչարպայի պատուարժան ազգայիններուն, որոնք ներկայ գտնուելով 1 յունիս չաբաթ օր իր ամուսնոյն եւ իրենց հոր հանգուցեալ ՅԱԿՈԲ Է.Ն. Կիւտիւկեանի յուղարկաւորութեան տխուր հանդէսին, իրենց վշտակցութիւններն արտայայտած էին, եւ ամէն անոնց որոնք հեռաւոր քաղաքներէ հեռագրով իրենց ցաւակցութիւնները փութացած էին յայտնել նոյն սգակիր ընտանիքին։

Այսօրուան Հեռագիրներ

(ԱԺԱՆՍՏԸ ՔՈՆՍԹԱՆԹԻՆՈՊԼԻ)

ՎԻԷՆՆԱ, 22 յունիս.—Ֆրանց Եոսէֆ կայսրը Տրէզդա ուղեւորեցաւ՝ Սաքսոնիոյ թագաւորին յուղարկաւորութեանը ներկայ գտնուելու։ Ֆրանց Ֆէրտինանտ արքիդուքսը Լոնտոն ուղեւորեցաւ՝ Էտուարտ Է.ի թագադրութեանը ներկայ ըլլալու։

ՏՐԷԶՏԱ.—Սաքսոնիոյ նախարարները, այսօր, հաւատարմութեան երդում ընին Ժորժ թագաւորին որ այդ առթիւ բանախօսութիւն մը արտասանելով, ըսաւ թէ պիտի պահպանէ հինգեան օրէնքը եւ պիտի հակէ անոր վրայ։

ԼԸ ՄԱՆ.—Նախագահ Պ. Լուպէ, նախարարապետ Պ. Բոմպ եւ պատերազմական նախարար Անտրէ զօրավարը հոս ժամանեցին՝ ատաւոր բազմութեան մը կողմէ խանդավառութեամբ ընդունուելով։ Ներկայ գտնուեցան մարմնաւորող Ընկերութեանց միութեան կողմէ արուած հանդէսին։ Իրիկուան այդ միութիւնը սեղան մը տուաւ ի պատիւ Պ. Լուպէի ու նախարարներուն։ Պ. Լուպէ, պատասխանելով քաղաքապետին կողմէ իր կենացը պարպուած բաժակին, ըսաւ թէ օգտակար է որ Հանրապետութիւն նախագահը դերծ ըլլայ իր իշխանութենէն դէմ եղած քննադատութիւններէն, իշխանութիւն ուրուն պէտք ունի երբ Ֆրանսայի անունով կը խօսի։ Պ. Լուպէ խօսքը աւարտեց պահանջելով հանրապետականներէն ինքզինքին նուիրել անյիշաչարութեան, միութեան եւ խաղաղացուցման գործին։

ՔԱՍԱՆՆՕ Ա.Լ.Ի ԻՈՆԻՕ (Բոսնիա, Իտալիա).—Առաւօտ երկրաշարժի զօրաւոր ցնցում մը զգացուեցաւ՝ ատորերկայ աղէտներով։ սակայն որ եւ է արկած չպատահեցաւ։

ԼՈՆՏՈՆ.—Անգլիոյ թագաւորը աղէկցած ըլլալով, երկուշաբթի Լոնտոն պիտի վերադառնայ։

(ԱԺԱՆՍ ՆԱՍԻՈՆԱԼ)

ԼԸ ՄԱՆ, յունիս 22.— Նախագահ Պ. Լուպէ, պատերազմական նախարար Անտրէ զօրավարին հետ, այսօր, Մանի մէջ կացուցած ըլլալով զարտաքերու վճարման կամ մնացած ըլլալով։ Դիտել տուուեցաւ թէ ամբաստանեալին գործած արարքները ոչ ոք չէին նպատաւորեր, քանի որ ծախսուած յատակագիծերը անմիջական փոփոխութեան մը ենթարկուած էին։ Պատերազմական Խորհուրդը դեր–գնդապետ Կրիմը դատապարտեց քաղաքային եւ զինուորական ատիճանազրկութեան, տասերկու ամրաւան տաժանակիր չղթայակապ բանտարկութեան Սանտիէին կըզելին մէջ եւ այդ պատիժին լրանալէն յետոյ, ցկեանս աքսորի Սիպերիոյ մէկ հեռաւոր մասին մէջ։ Ամբաստանեալը ծանուցեր է թէ Զարէն պիտի խնդրէ որ մահուան պատժի փոխուի իր դատապարտութիւնը, այն է հրացանի բանուել։

ԱՆԱՏՈԼՈՒԻ ԵՐԿԱԹՈՒՂԻԻ ԸՆԿ.Ը

Ա.Զ Դ.—Տնօրէնութիւնս պատիւ ունի ծանուցանել արգոյ հասարակութեան թէ առաջիկայ յուլիս 2էն սկսեալ Ջնջուած է Բ. յաւելուածը, «Բրթիթի Վիթէ»ի առժամեայ սակացոյցին թիւ 101 տարբր. 1 փետրուար 1902, որ ի գործ կը դրուէր գարիի փոխադրութեանց համար, եւ անոր տեղը դրուած է ուրիշ յաւելուած մը նոյն թուահամարով, որ պիտի գործածուի միմիայն արտածուելիք գարիներու առաքումի համար։ Սէնլի տեղեկութիւններու համար դիմել երկաթուղիի կայարանները եւ Հայտար Փաշայի առեւտրական դրասենեակը։

20 յունիս 1902 Հայտար Փաշա

ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

Տ՞. ԽԱԶԱՏՈՒՐԵԱՆ ԵՒ ՈՐԴԻ
ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ–ԱՍԱՄՆԱՒՈՅԹ
396, Մեծ փողոց Բերա, 396
Տեսնել 4ՐԴ Երես
Պոլսոյ կողմը մասնաճիւղ չունինք

ՂԱԼԱԹԻՈՅ ՍԱԿԱՐԱՆ

ՓԱԿՈՒՄ 8 Յունիս

Օսմ. Քոնսոլիտէ Սեռի Դ.	Օ. Ո.	29	04 ¹/₂
Ամէնէն բարձր գին	»	29	05 ¹/₂
Ամէնէն վար գին	»	29	02 ¹/₂
Բուսէլիի երկաթուղի զոց	ֆր.	114	—
Ամէնէն բարձր գին	»	114	12
Ամէնէն վար գին	»	113	25

ԲԱՑՈՒՄ 10 Յունիս

Օսմ. Քոնսոլիտէ Սեռի Դ.	ֆ. կ.	29	08
Բուսէլիի եր'աթուղի	ֆր.	114	37
Շիրքէթի Թայրիէ		26	75
Օսմանիէ		—	—
Ռէժի		—	—
Օսմ. Պանքա		—	—
Քէֆի ժէնէրալ ՕՍմ.		0	10
Սօս. ՕՍմ. Շանժ է Վալէօռ		0	13
Օ. մ. Ապահ. Ընկ.		3	45
Թրամուէյ բաժնեթուղթ		5	40
» ժուլսանս		1	50
» պարտաթուղթ		485	—
Քարափ Կ. Պոլսոյ		493	—
Թրանսվալ		152	—
Քրէտիթ Ֆոնսիէ էժիբ.ինէն		264	—
Լամբրիսմ		72	76

ԴՐԱՄՆԵՐՈՒ ԸՆԹԱՑՔԸ

20 ֆրանքնոց	Ղրշ.	87	26
Անգլիական ոսկի	»	110	05
Բօլ էմբէլիտ	»	90	—
Քրի վից	»	51	05
Մէճիտիէ արծաթ	»	108	05
Մէճիտիը	»	102	—
Բուպլի Ղ.Ղ.ադրամ	Օ. Ո.	8	57

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՍԱԿԱՐԱՆ

ԼՈՆՏՈՆ, 21 Յունիս

Անգլիական Քոնսոլիտէ	96	50
Օսմանեան Ռանթ սեռի Բ.	52	—
» » » Դ. բաց.	26	12
» » » Դ. զոց.	26	12
Օսմանեան Պանքա	12	75
Ռուսական 1890	—	—
Հելլենական 5 %	40	50
» Մանօրոլ	44	—
Պուլկարական 1888	89	75
Էժիբսիէ իւնիֆիէ	108	25
Տօմինիալ	104	—
Թրանսվալ	6	06
Այտին երկաթուղի	14	50
Փոխառութիւն	25	37

ԲԱՐԻԶ, 21 Յունիս

Ֆրանս Ռանթ 3 %		101	67
» » 3 ¹/₂ %		102	20
Օսմ. Քոնս. սերի Դ. բաց.	Ղրշ.	26	75
Օսմ. Քոնս. սերի Դ. զոց.	»	26	85
» » » Բ.	»	—	—
» » » Դ.	»	28	85
Օսմ. Կայս. Պամբա	ֆր.	573	—
Օսմանիէ	»	469	—
Բուսէլի երկաթուղի	»	115	—
Օսմ մաքսատուն	»	527	—
Օսմ Ռէժի	»	323	—
Բրիսիլիէ Թիւրք 4 %	»	505	—
Քէֆէտի Լիոնէ	»	1058	—
Իտալական Ռանթ	»	103	47
Սպանիական արտաքին	»	81	70
Թրանսվալ	»	154	50
Զէր Լոնտոնի վրայ	»	25	185
Դրամագլուխ	»	—	—

ՊԷՐԼԻՆ, 21 Յունիս

Ռուպլի	ֆր.	—
Բուսէլի երկաթուղի	»	115
Անատ. երկթ. պարտաթուղթ	»	103
Փոխ. Լոնտոնի վրայ 3 ամս.	»	20 320

ՎԻԷՆՆԱ, 21 Յունիս

Փոխառ. Լոնտոնի վրայ	ֆր. 240	20
Բուսէլի երկաթուղի	» 110	90
Օսմ. Ռէժի	» 294	—

ՊՐԻՍԷԼ, 21 Յունիս

Օսմ. Քոնս սերի Դ.	26	45
Բուսէլի երկաթուղի	113	50

ՍՈՒՊԻ ՄՕՌԻՒ ՁԿԱՆ ՕՇԱՐԱԿ
Կ. Պոլիս, 18 սեպտ. 1888
Պարոնայր Սգող եւ Պոռուն,
Ցորմէ հետէ սկսած եմ գործածել հեր Սգողն օշարակը, միշտ լաւ արդիւնքներ ունեցայ մանկանց խուլային եւ անարիւնութեան հիւանդութեանց քանի մը դէպքերու մէջ։
Իմ կարծիքս է թէ այս հանոյ եւ յաջող պատրաստութիւնը միշտ նախամեծ ը հանձարուելու Մօռիս ժկան իւղէն եւ կը յանձնարարեմ զայնս
ՏՐ. Ա. ԱՆՏՐԻԱՍԷՆ
Նախկին բժիշկ Օսմանեան բանակին

ՆԵՐԲԻՆ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԻՆ
ՀԱՄԻՏԻԷ ՖԷՍԵՐԸ

Առանց ասոնց դիմելու փէս մի գնէք. մեր փէսերը չեն կաղալարուիր, անձրեւէ քրտնէք և ոչ ալ արեւէն չեն վնասուիր, Թրջած փէսերը չորցնելու համար կրակի չքաշել կը յանձնարարենք, եթէ երբեք մեր փէսերը կոտրին կամ թէ աւրուին, եթէ մասնաճիւղին բերուի առանց սեակի նոր դրութեամբ մը պիտի կաղալարուի։ Կը ծախուի Պոլսոյ կ՝ղմը Համիտիէ Ճատէսի Ֆիւշիւք Իսմայիլ Փաշա խանի տակ Թիւ 17, Տիրէքլէր արասի Թիւ 71, Աքսէքայ, Եէնիկ Թուրմադա մէյտան Թիւ 101 Գալաթ խսկէլէ ճատտէսի, Թիւ 3-5 Շիրի Օսման պէյի սրճարանին մօտ մեր գործատան մէջ, Պէշիկթաշ մեծ պողոտային վրայ Տոքթ. Քրիսեանի տան տակ, Թիւ 55, Ղալաթիա Պոռսայի դէմ Թիւ 9 և Սկիւտար մեծ շուկային մէջ, Թիւ 44 վաճառատուները։

Վերջին գնով եւ առանց ծոպի

Մէյը Թիպէթով	խիստ տոկուն	փէսէր	5 դ.
»	խսիլով »	» »	8 »
Մէյէն մէջ	փէսով »	» »	10 »
Մէյը սնդուսով	»	» »	13 »

Ասոնցմէ զատ ուղղուած մեւով փէսեր կը շինուին գործարանիս մէջ յանձարարութեամբ։

ՋՂԱՑԻՆ ԷՔ
ԿԱՐԴԱՑԷՐ, ՊԻՏԻ ԲԺՇԿՈՒԻՐ

Ամենէն շնչին պատճառով շատ անդամ ջղային հիւանդութեան կ՝ենթարկուի մարդ և եթէ կարեւորութիւն չտալով անփոյթ գանուի ինքզինք դարմանել սալու, հիւանդութիւնը աստիճանաբար կը յառաջանայ և մինչև իսկ ապագայ զաւակներուն կը փոխանցուի։ Լուսնոտները, և ուրիշ ջղային հիւանդութիւնէ տառապողներ, կամ այն է որ իրենց ծնողքէն ժառանգած են սոսկալի հիւանդութիւնն և կամ հիւանդութեան նոր սկսած ատեն կարեւորութիւն չտալով անոր, իրենց այսօրուան դժբախտ վիճակին հասած են։

Ջղային հիւանդութեանց ամէն տեսակներն ալ շուտով կը բժշկուի, եթէ հիւանդը կանոնաւորաբար գործածէ ՎԱԼԷՐԻԱՆԱԹ ՏԸ ԲԻԷՐԼՕ անուն աշխարհահռչակ դեղը։

Այս դեղը անմիջապէս կը հանդարտեցնէ ջիղերն և ջղային հիւանդութեանց ամէն տեսակը արագ և վերջնականապէս կը բժշկէ երկար ժամանակ կրնայ գործածուիլ առանց բնութեան կարգ անցնելու և ազդեցութիւնը կորսնցնելու։ Անքունութիւնը, քնաշրջիկութիւնը, կէս գլխու ցաւը, անդամալուծութիւնը, խեղութիւնը, մոռացկոտութիւնը, խօսելու անկարողութիւնը, ցակոտութիւնը, դիւրագրգռութիւնը, ջղային հազը, սրտի բաբախումը, մարելիքը, սրտզմսոը, մըղձաւանջը, կանանց սովորական անկանոնութիւնը, դժուարաշաւանութիւնն ու ջղային հիւանդութեանց ամէն տեսակը կը բժշկուի ՎԱԼԷՐԻԱՆԱԴ ՏԸ ԲԻԷՐԼՕ գործածելով։ Կեղծերէն զգուշանալ։ Կը ծախուի ամէն մեծ դեղարաններու և դեղի մթերանոցներու մէջ։

ԼԱ ՆԻՒ-ԵՈՐՔ
ԱՄԵՆԱՀԻՆ ԵՒ ԱՄԵՆԱԿԱՐԵԼԻՈՐ ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ԿԵԱՆՔԻ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆԸ

Զուտ փոխադարձ, հիմնեալ 1845ին

1902 Յունուար 1ին եղբայրական գոյքը՝ Ֆր. 1,506,000,000.

1901ին ապահովագրեալներուն եղած փոխատուութիւնները՝ Ֆր. 34,000,000

ԼԱ ՆԻՒ-ԵՈՐՔ 600,000էն աւելի ապահովագրող ունի, որոնք կը կազմեն Ընկերութիւնը, և որոնց կը պատկանի բոլորը շահեր։ 1901ին ապահովագրեալց վճարուած շահաբաժիններու գումարը՝ Ֆր. 17,500,000։

ԼԱ ՆԻՒ-ԵՈՐՔԻ տիեզերական բոլորը մինչեւ հիմա ուրիշ որ և է ընկերութեան մը յանձնուած բոլիսներէն աւելի անկաշկանդ և շահաւոր պայմանագրութիւնն է, յանձնուած օրէն սկսեալ անվիճելի է, ըլլայ զբաղման, ճամբորդութեան, մահուան տեսակներուն և պատճառին, անձնասպանութեան և մի չեւ իսկ պատերազմի ատեն։ Տիեզերական բոլիսը կ՝ենթակայուորէ փոխատուութիւններ 3 տարի ապահովագրին վճարելէ յետոյ, առանց յետագայ ապահովագրին հաշուի առնելու. այս փոխատուութեանց գումարները պատ զատ նշանակուած են բոլիսին մէջ. 30 օր պայմանաժամ իւրաքանչիւր վճարման համար։ Ապահովագրեալներ, վճարումները դադրեցնելէն մինչեւ 5 տարի վերստին շարունակելու առանձնաշնորհումը, յետամնաց ապահովագիրները 5 առ 100 տոկոսով հանդերձ վճարելով. մէկ տարեվճար ընելէ յետոյ իրաւանց կորուստ չկայ։ Ապահովագրութեան երկարաձգումը, բոլիսին մէջ նշանակուած ժամանակամիջոցի մը համար, այնպէս որ այդ ժամանակամիջոցին մէջ եթէ մահ պատահի ապահովագրեալ գումարը կը հատուցուի ամբողջութեամբ, առանց հարկի առնելու անվճար մնացած ապահովագիրները։

ԼԱ ՆԻՒ-ԵՈՐՔ 4 առ 100 տոկոսաբեր պայմանն ալ ունի, որ աշխարհի մէջ ցարդ գտնուած պայմաններէն ամէնէն աւելի նպաստաւորն է։ Աւելի մանրամասնութեանց համար դիմել։

Տնօրէնութիւն և Թուրքիա
Ճ. ՈՒ. ՀՈՒԻԴՕԼ ԵՒ ԸՆԿ.
ՖԵՆԻՔ Պատուիրակ
Ա. ՁՈՒՀԱՃԵԱՆ
Պոլիս, Հուիթալ խան
Վոյվոտա փողոց, Վիթալիս խան
Ղալաթիա

ՍԱՆԴԱԼ ՄԻՏԻ
ՄԻԱԿ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒԹԻՒՆ ՄԻՋՈՑԻ ՀՈՍԿՈՒՈՒՄՈՎ ՍԱՆԴԱԼՈՎ
SANTAL MIDY

ՍԱՆԴԱԼ ՄԻՏԻ

Անմահաս. կը ցնցէ սաթանն, պարպէր, Ներքսանները, 48 ժամուան մէջ կը բուժէ հոսումները. յոյժ ազդեցիկ է միզանցքի հիւանդութեանց մէջ, միզանց քարորդման, արիւնամիզութեան, առանց միջոցաւ պատճառելու զոր առաջ կը բերեն անդուստ և ուրիշ դեղերու հետ խառն սանդալները։

Սմեն քարտիլ ՄԻՏԻ անունը կը կրէ։
Ամեն դեղարաններ

A.

ՍԻՆԿԷՐ
ԿԱՅՍ· ՊԱԼԱՏԱՆ ՀԱՅԹԱՅԹԻՂ
THE SINGER MANUFACTURING Cie·

Սինկէրի կարի մեքենաները դուռ առ դուռ, ապազատեալ տոկունութեամբ այնքան դիմակայուած են որ աշխարհիս ամէն կողմը տարածուած են, և բոլոր քնատանիքները, դերձակներն ու կօշկակարները լոկ Սինկէրի մեքենայ ոսկած են գործածել։ Սինկէրի Ընկերութիւնը բարդ 400է աւելի պատուոյ վկայական և շքագրամ ստացած է բոլոր ցուցահանդէսներու մէջ։ Մասնաճիւղեր գաւառաց մէջ։

Սինկէրի մեքենաները կը վաճառուին ԲԷՄԻ ՇԱՏԱԿ ՆԱՄԱՅ, Ղալաթիա Մեւլի գիմաց։

ՂԱԼԱԹԻԱ Սինկէր Խան, Թիւնէլին Խան. Թրամվայի կայարանին դիմաց.

ՍՏԱՄԳՈՒԼ Սուլթան Համամ Թիւ 2. Սուլթան Պայազիտ Թրամվէյի Սթասիոնին դիմաց Թիւ 13։

ՍԿԻՒՏԱՐ Ճարչի Պոյու։

EMULSION SCOTT
ՍԿՕԹԻ ՕՇԱՐԱԿԸ

Գործարանին նշանը

միակ միջոցն է որով կարելի ըլլայ խմել ձկան իւղն և իրօգուտիւթը։ Խիստ հաճելի է համտեսելու և մարսողութեան կ՝օգնէ։ Աշխարհի բոլոր բժիշկները ՍԿՕԹԻ ՕՇԱՐԱԿԸ կը յանձնարարեն գործելու համար

ՀԻՒԾԱԹՏՈՒ, ԹՈՇՈՒԼ (ուրաձ),
ԱՆԱՐԻՒՆՈՒԹԻՒՆԸ, ԾԻԼԻՐՈՒՄԸ,
ՄԱՆԿԱՆՑ ՈՍԿՐԱՓՈՒԹԻՒՆԸ,
ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՎԱՏՈՒԹՅՈՒԹԻՒՆԸ,
ԹՈՔԻ ՏԿԱՐՈՒԹԻՒՆԸ, ՀԱՍԸ,
ՀԱՐԲՈՒԹԸ, ՆԻՀԱՐՈՒԹԻՒՆԸ,
և ՄԱՆԿԱՆՑ ՎՐԱՑ ՅԱՐՁԱԿՈՂ
ԲՈԼՈՐ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ։

Կը ծախուի բոլոր դեղագործներուն և դեղավաճառներուն քով։

Գործարանը իկ. Պոլիս ՀԱՄԻԼԻՐ ԵՒ ՀԱԼԻՐ 531

ՏՈՔԹ. ՆԻՔՕԼԱՍ ԿԱԼԻՆՕՍ
ԾՆՆԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԵԱՆՑ ՄԱՍՆԱԳԻՏ

Հիւանդներ կ՝ընդունի ու կը դարմանէ իր մասնաւոր դարմանատան մէջ, Ղալաթիա, Թրամվային վրայ, Սանտրգաչլար ճառատէսի, Գարագոյ Հ օթելին դիմաց, լամգամիին խանութին վրայ, Թիւ 97, ուր կը գտնուի ամէն օր առաւօտեան ժամ 3էն մինչեւ իրիկուան 11։ Ջերմամիզու Թիւնը (պէլ սօղուգլուղը) թէ՛ նոր սկսած եւ թէ հինաւուրց մնացած եւ անկէ ծագում առած հի անդր թիւնները՝ ինչպէս դժուարամիզութիւնը, յաճախակի զուլթիւնը, ամորձիքներու ուռեցքը, միզանցքի նեղացը, եւայլն, եւայլն կը դարմանէ բոլորովին նոր մեթոտով, առանց ցաւ զգացնելու եւ քիչ ժամանակի մէջ։ Անոնք որ կը թերահաւատին, առողջանալէ ետք ալ կրնան վճարել այցելելնը։

Տոքթ. Կալինօս կատարեալ յաջողութեամբ կը բուժէ նաեւ մորթի հիւանդութիւնները։ Անոնք որ այս կարգի հիւանդութիւններու ենթակայ են եւ յուսահատած, թող դիմեն յ՝ Հալ բժշկին, պաշտպանէս գոհ պիտի մնան։ 10—20

HUILE DE HOGG
ՄՕՐԻՒ ՁԿԱՆ ԻՒՂ

Ցայսմէ է թէ մորթ ձկան իւղի գործածութիւնը, մանաւանդ ձմեռը մրջան օգտակար ու յանձնարարուած է մանկակամ անձերու (էրիկ մարդ, կին ու տղայ) անարիւնութենէ և կուրծքի հիւանդութիւններէ տառապողներու։ Բայց անոր փրկարար արդիւնքները ձեռք բերելու համար, պէտք է որ այդ իւղը դուռ ու առաջին կարգի ըլլայ։ Հետեւեալ պէտք է դիտնան կեղծերէն ու սորին անանկներէն, որոնք հրապարակին վրայ կը ծախսուին, և որոնց գործածութիւնը աւելի վնասակար է քան օգտակար։

Գ. Հոգ Թրէնէվիլի մէջ ձկնարաններ ունի, ուր մորթ ձկան իւղը մեծ խնամքով կը հանուի։ Այս իւղը, անաղբեւ անաղտութեամբ, եւանկիւնաձեւ լիչերու մէջ դրուած է, որ ամէնուն ծանօթ է արդէն և Բարիզի Իւնիոն ոչ Ֆաբրիքան ընկերութեան կողմէ եղաշխարհութեան դրոշմով մը կնքուած է։ Բոլոր նշանաւոր բժիշկները կէս դարէ ի վեր հիւանդներուն այս ձկան իւղը կը յանձնարարեն։ Կեղծերէն և նմանութիւններէն զգուշանալ։ Հոգի մորթ. ձկան իւղը կը ծախսուի դեղագործներու և դեղավաճառներու քով։ Մեկ տէրն է Թ. Բ. Հոգ, 2 Թիւ, Քասթիլիոն Բարիզ։

ՋՈՍԹԷՕՐ Ե. ԱՐԱՊԵԱՆ
Մասնաւոր ատամնաբոյժ Բարիզի
Ի ՍԷՔԷ ՍԸ ԲԷՔՈ, Թիւ 1

Ամէն օր կ՝ընդունի ժամը 4էն 10 (Ք. Թ.)։ Բշ. և Ուրբ. կէս օրէն առաջ Սէրքէրի դեղարան նայուստ։ Կիրակի օրերը ժամագրութեամբ։

Աղբատաց ձրի 490

ԲԱՂԴԱՒՈՐ ՄԱՅՐ ՄԸ

Նիհար, աղաղուն, վատոյժ, հիւանդկոխ աղաքը երբեք չէին սիրեր, միշտ կը փափաքէր գիրուկ, Թոմպուլ, զուարթ, կայտառ տղաք մեծցնել։ Կատարելապէս համոզուած էր որ ապագային ուժեղ, կայտառ և կորովի զաւակներու արժանանալու և զանոնք ամէն կարգի հիւանդութեանց դէմ պաշտպանելու համար, անհրաժշտ էր տղայ հասակէն ուշադրութիւն ընել անոնց տրուելիք սնունդին։ Հետեւաբար, երբ մեր անդրանիկ զաւակը վեց ամսու եղաւ, հետամուտ եղայ ամէնէն լաւ սնունդը տալ անոր և բժիշկ մը յանձնարարութեամբ սկսայ ՖՕՍՖԱԹԻՆ ՖԱԼԻԼԻՆՈՎ սնուցանել զայն։

Տղեկը մեծ խորթով կ՝ուտէր այս ՖՕՍՖԱԹԻՆ ՖԱԼԻԼԻՆը և քանի ուտէր կը գիրնար, կ՝ուժովնար ու կը կայտառնար։ Այսպէս քանի մը ամիս անցնելէ վերջ, երբ ակռայ հանելու ժամանակը եկաւ, սկսանք մտահոգ ըլլալ, կարծելով որ մեր զաւակն ալ ուրիշ տղոց յատուկ ակռայ հանելու ցաւերն ու փորհարութիւնը պիտի ունենայ, սակայն տղեկը առանց ոեէ հիւանդութեան ակռան հանեց, խաղալով ցաւակելով և չարունակեց առիլ ու զօրանալ։

ՖՕՍՖԱԹԻՆ ՖԱԼԻԼԻՆով հինգ զաւակ մեծցուցի, երկուքը աղջիկ, երեքը մանչ, փառք Աստուծոյ ամէնքն ալ 25—30 տարիքը հասան առանց բնաւ հիւանդանալու և քաջողջ երիտասարդներ եղան. հետեւաբար իր սրտէ կը յանձնարարեմ մայրերուն որ ՖՕՍՖԱԹԻՆ ՖԱԼԻԼԻՆով մեծցնեն իրենց զաւակները։

Բարիզ Պօնպարթ փողոց Թ. 17
ՍԱՐԿԻՍԻԱՆ ԺԱՆԻ
ՖՕՍՖԱԹԻՆ ՖԱԼԻԼԻՆը կը ծախսուի Կ. Պոլսոյ և գաւառներու մեծ դեղարաններու ու դեղի մթերանոցներուն մէջ։

16—26

ՆՈՐ ՊԱՏԿԵՐԱԶԱՐԴ ԼԱՌՈՒՍ
Ամէնէն կատարեալը, ամէնէն նորը, լաւագոյնը, եւ բոլոր Ֆրանսական հանրագիտարաններուն ամէնէն լաւ պատկերազարդուածը։

Նոր պատկերազարդ Լառուսը որ Ֆրանսայի մէջ խիստ մեծ յաջողութիւն մը ունեցած է, նպատակ ունի գոհացում տալ այն անձերուն որոնք կը փափաքին ունենալ փոքր Թուով հատորներով, լուրջ կատարեալ և իրականաբար նոր հանրագիտակ բառարան մը։ Ականաւոր գրագէտներէ և գիտուններէ շարադրուած, նկատի առած է գիտութեանց և հմտութեան ամէնէն վերջին հիմերը մարդկային գիտութեանց ամէն ճիւղերուն մէջ։ Միանգամայն կը պարունակէ բազմաթիւ պատկերներ ամենամեծ խնամքով պատրաստուած (նշանաւոր անձերու, արուեստի և հայկապ շինուածներու, տարազներու և թիրերու, երկրաչափական պատկերներու, կենդանիներու և տունկերու, սեւ և գունաւոր աշխարհագրական քարտէսներ)։

Նոր պատկերազարդ Լառուսը 16 երեսնոց, իւրաքանչիւրը 50 սանթիմի տեսրերով կը հրատարակուի, և 1897 Ապրիլ 1էն ի վեր, շաբաթ շաբաթ լոյս կը տեսնէ։ Առ Նուազն 400 տեսր պիտի ըլլայ, որոնք 7 հատոր պիտի կազմեն. բաժանորդները կրնան, եթէ նախամեծար համարին, գործը ընդունիլ 10 տեսրէ բաղկացեալ ակնագմ սեռիներով, անկագմ կամ կազմուած հատորներով, իրենց հրատարակութենէն վերջ։ Առաջին երեք հատորները արդէն ծախսուած են։

Պայմանաւոր բաժանորդագիրը հետեւեալն է. { 196 ֆրանք ազատին տես ըերով կամ սեռիներով եւ կամ Ջոջակազմ հատորի / 225 ֆրանք կազմուած հատորով, (demi chagrin), կարմիր, սեւ կամ կանանչ,

Վճարումը կ՝ըլլայ (Բարիզի վրայ մանցատներով) չորս անգամէն, իւրաքանչիւրը հաւասար, այսինքն վեց ամիսը անգամ մը, պայմանաւոր որ առաջին վճարումը ըլլայ ստորագրուած օրը։

Պայմանաւոր բաժանորդագրութեան գրուելով, առաջագրուելը պիտի կը մնայ ապագայ գիտի բարձրացումներէ։ Նոյն իսկ եթէ աւելի արտոներ ալ հրատարակուելու ըլլան։ 587

ԳՐԱՏՈՒՆ ԼԱՌՈՒՍ, Բարիզ, Մօնբառնաս փողոց, թիւ 17։ Անդրադարձ 16 երեսնոց պրակ մը՝ իբր նմոյշ պիտի ղրկուի ձրիաբար։

ՀԱՍՏԱՏԵԱԼ 1852
Տ՝ՈՐ Ս. ԽԱՉԱՏՈՒՐԵԱՆ ԵՒ ՈՐԴԻ
ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ԱՏԱՄՆՍՊՈՅԺՔ
396 ՄԵԾ ՓՈՂՈՑ ԲԵՐԱ 396

Ցանիի զարեցրասան վրայի յարկը, նիշ Զրպուլենեանց դէմը)

Կատարելագործեալ գործիքներու միջոցաւ ամենասաստիկ ցաւած ակռաները մեկ անգամեն կը լեցնեն, ցաւով դիմելուն բուժուածվերադարձնալու պայմանաւ։

Նորահնար եղանակաւ, նուրբ, ճաշակաւոր և դիմացկուն արհեստական ակռաներ կը պատրաստեն, յար և նման բնականին, դեմքի ձեւաւորութիւն ըստ տարիքի, ծամողութիւն եւ ազատ արտասանութիւն երաշխաւորեալ։

Բերանի հիւանդութիւնը կատարելապէս կը բուժուին, ինչպէս նաեւ թմբեցուցիչ դեղեր և ամենակատարելագործեալ աքսաններու միջոցաւ առանց ցաւի ատամահանութիւն։

Ց. Գ. Ձմեռները կիրակի օրերն ալ (մինչեւ կէս or) ինչպէս նաեւ ամէն օր մինչեւ կէս գիշեր) հիւանդ կ՝ընդունին։

Ծանօթ.—Պոլսոյ կողմը մասնաճիւղ ՁՈՒՆԻՆԳ !!։

ԱՐԻՍ ԵՒ ԸՆԿ
ՇՈՒԵՇԱՐԻ ԳՈՐԾԱՏՈՒՆ
ՀՈՏԵՂԻՆԱՑ ԵՒ ՕՃԱՌԻ

ՎԱՃԱՌԱՆԻՇ

ՀԻՄՆԱՒՈՐ 1889ին
Կ. ՊՈԼԻՍ
Թահսմաթալէ

Արուեստագիտական վերջին կատարելագործութեամբ և առաջնակարգ մեքենաներով օժտեալ ու եւրոպացի վարպետի մը հսկողութեան ներքեւ կ՝արտադրէ ամենաուրբ հոտեղէններ ինչպէս նաեւ Թուալէթի հոտաւէտ և լուացքի պարզ օճառներ։

Տեսակի ազնուութեան մասին եւրոպական ամենամեծ գործարաններու տարբերեալ դէմ մրցելու առաւելութեան կը միացնէ գիներու գերազանց ծանրութիւնը։ Փափաքողներուն քննութիւնը ձրի կը ղրկուի։

Մեծաքանակ գնում ընող ուղղակիորը կրնան դիմել Կ. Պոլսոյ մէջ Օրոստի Պաք և Կ. Ինճիճեան Որդիք վաճառատուներուն, իսկ գաւառներու և օտար երկիրներու մէջ դիմել գործակալութեանց որ ի ստորեւ, ուր պիտի գտնեն նմոյշներու ցուցադրութիւն մը՝ օրէնք եղած բոլոր տեղեկութիւններով։

ԲԱՐԻԶ.— Պ. Պ. Լարարիէ Որդի եւ Ընկ. 28.—Ռիւ Շաթօտէօն։
ՊՈՍՏՈՆ.— Պ. Պ. Ապաք եւ Ընկ.
ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻԱ.— Պ. Մ. Գալիֆեան.
ԳԱԼԻՊԼ.— Պ. Հ. Ռոզանովալ.
ՌՈՒՍՏՃՈՒԿ.— Պ. Պ. Դ. Ինճիճեան Որդիք.
ՎԱՐՆԱ.— Պ. Կէոն Արտիթի
ՋՄԻՐՆԻԱ.— Պ. Հայնրիխ Վառնկն.
ՍԷ ԱՆԿ.— Պ. Տինօ Ֆէրնանտէզ.
ԻՒՍԿԻԻ.— Պ. Մ. Բաքուանօ.
ՊԷՅՐՈՒԹ.— Պ. Ֆրանքլ Նիֆֆիներ.
ԵԱՄՈՆ.— Պ. Պ. Պետրոսեան եղբարք.
ՏՐԱԲԻԶՈՆ.— Պ. Արիս Կ. Ինճիճեան.
ՍԷԲԱՍՏԻԱ.— Պ. Պ. Վ. եւ Ս. Մնծատուրեան.
ԻԶՄԻՏ.— Պ. Յակոբ Մոմճ.եան.
ՌՈՏՈՒԹՕ.— Պ. Յակոբ Բօլվատալ.

ՕՍՄ· ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԴՀ· ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՀԻՄՆՈՒԱԾ
Վեհափառ Սալթանին Կայսերական Իրատեով
Որ կը կրէ 2/14 Օգոստ. 1892 Թուականը
(20 սէպթէր 1310)
Գործակալ, Ղալաթիոյ մէջ Պ. Ալպէր Սիմրնս
Յակոբեան խան, Վոյվոտա փողոց Թիւ 67

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ
Հրդեհի, արկածներու, փոխադրութեանց եւ կեանքի վրայ
Ընկերութեան կենդրոնատեղին Կ. ՊՈԼԻՍ Եէնի խան, Բաբաքէօյ Ղալաթիա

Գործակալ, Պոլսոյ կողմը Օսմ. Պանքայի մասնաճիւղը Եէնի ճամի Հավուզլը փողոց Օսմ. Նամակատան դէմը

Դեր-գործակալ Պոլսոյ կողմը Պ. Ի. Զասօխ
Մարբուճճլար, Զարչըը խան, Թիւ 21

Ընկերութիւնը գործակալներ կը փնտռէ Թուրքիոյ այն ամէն քաղաքներու համար, ուր ներկայացուցիչ չունի։ 149

ԹՈՄԱՍ ՈՒԻԼՍԸՆ
ԱՌԱՋԻՆ ԿԱՐԳԻ ՇՈՒԵՇԱՐԻՔ
Ընդմէջ Հալի, Կ. Պոլսոյ եւ Օսեսայի

Անուանք	Թոնս	Անուանք	Թոնս	Անուանք	Թոնս	Անուանք	Թոնս	Անուանք	Թոնս
Ալպանս	1089	Գոմ	1497	Կոզ	1011	Մալմ	724	Բզաբիս	186
Ալէքս.	3607	Գոնկ	2906	Կրօնս	1695	Մարէնկ	2273	Սարֆս	1113
Անեմոն	1541	Գրոս	895	Հիրս	775	Մարգէլլս	3709	Ցիրիս	1735
Արիսզս	2377	Ցիտս	4311	Հիտալկ	1581	Միքաս	3557	Միլիս	1193
Գասանս	1822	Տամնս	937	Հինաս	3720	Միլս	1057	Սբէրս	1200
Գրոտինս	1264	Տուրս	2383	Հորաղիս	3600	Մանդէպլլս	1735	Թասուս	1328
Գրավս	1076	Տրաբս	1713	Հումպէր	595	Մուրիլս	2419	Թ. Ուիլսըն	1546
Գրիւնս	841	Տինամս	504	Իալս	2354	Նէրս	1083	Բ օրիս	3827
Գրֆֆալս	4431	Էպրս	2464	Իտաս	5540	Ոհիս	4100	Թէլտս	1470
Դէյրս	1671	Էլտորատս	1520	Ցիւնս	1080	Ինամրիս	4036	Թորիտս	487
Դալիբաս	1337	Էրազս	1841	Ֆէլս	1053	Օրլանս	1535	Ուրպինս	2429
Գամէս	1244	Ցիտս	954	Ֆոլբինս	2307	Բալէրմս	1637	Վասրս	1914
Գազս	1094	Ցինլանտ	1828	Ֆօլինս	1700	Բոլս	510	Վլոս	1289
Զիրակս	2729	Ցլամինկս	849	Լէս	1053	Բիալթս	2229	Վօլթուրնս	2396
Սիսէրս	1831	Ցրանչիսրս	4532	Լէբանոս	2272	Բինայտս	1663	Տէտս	1850
Դիրս	2697	Գալիլէս	3060	Լիվօրնս	1643	Բոլս	1613	Զէրս	1200
Գօլօրատս	4235	Կիրանս	1243	Լօրէնցս	3191	Բօսէս	1789		

Իպրս շոգենաւը, նաւապետ Ուտ, ընդհանուր վաճառքով Հալէն հաս կը սպասուի մայիս 25ին։

Դիմել առ գործակալն՝ Ֆիլզ ԷՆՏ Բրիզ
Թիւ 23—24, Քիւչիւք Մէլէթ խան, Ղալաթիա 377

COMP RUSSE
Navigation à Vapeur et de Commerce
ՌՈՒՍԱԿԱՆ ՇՈԳԵՆԱՒԱՑՐԻ ԵՒ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Շաբաթուան Երթեւեկութիւնը

Գշ.	11/24	Օսէսա Ժամը 4ին յետ միջօրէի
Դշ.	12/25	Իզմիր, Բիրէ, Աղեքսանդրիա ժամ 10ին միջօրէէն առաջ հաղորդակցելով Աղեքսանդրիա, Բոր-Սաիտ, Եաֆա, Պէյրութ եւ Փիրա);
Եշ.	13/26	Օտէսա ժամը 10ին միջօրէէն առաջ
Եշ.	13/26	Ինէպոլու, Սինոպ, Սամսոն, Օռտու, Կիրասոն, Տրապիզոն, Ռիզէ եւ Պաթում ժամը 1ին յետ միջօրէի։
Ուր.	14/27	Օտէսա ժամը 1ին յետ միջօրէի։

ՇՈԳԵՆԱՒԱՑԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՄԱՐՈՓԷԱՆ ԵՒ ՀԱՅԿԱԿԱՆ
Ն. ԲԱՔԷ ԵՒ ԸՆԿ.
ՍՊԱՍՈՒԱԾ ՇՈԳԵՆԱՒԵՐ
Ե ԱՅԼ 23ին Անադոլի, Անառ. Եղերքէն։
ՄԵԿՆՈՒՄՆԵՐ
Ուրբաթ 24ին Անադոլի, ուղ. Մարսիլիա։
» 27ին Գառամանի, յաւելուածական Մարսիլիա։
Տամներ սպասկէ Բարիզի համար։
Առաջին կարգի 245 ֆրանք. Բ. կարգի 175 ֆրանք. Տեղեկութեանց համար դիմել Գործակալին Թուի Հանի Ցիրուրիին քով։ 516 Թ. ԴԸԳՈՒԼ

ՖՐԷՏ. ԼԷՅԼԱՆՏ ԵՒ ԸՆԿ.
ՇՈԳԵՆԱՒԱՑԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
Լիվերբուլի եւ Արեւելից միջեւ բանող տոգ.

Անուանք	Թոնս	Անուանք	Թոնս
Վիրգորիան	10500	Ֆլավիա	3500
Առմենեան	10500	Եէյրշիրն	3500
Բէսորիան	10500	Արրժ.ըն	3000
Լանրասորիան	9000	Ալճէրիան	3500
Ֆիլատէլֆիա	9000	Արապիան	3500
Գօլօմպիան	8000	Աթէնիան	2500
Ճորնիան	8000	Անտալուզիան	2500
Պոսրոնիան	8000	Ալգաշիրն	2500
Ֆիրմինիան	8000	Լէսպիան	2000
Ֆալէրնիան	3700	Մինճօ	900
Վավոնիան	3700	Օրօրդօ	800
Ֆլամինիան	3700	Լիսպոն	800
Ֆապիան	3500		

Ապրանքի տէրերն կը խնդրուի իրենց ապրանքն այլուր փոխադրելու կամ Ղալաթիոյ մաքսատունը հանելու համար իրենց հանկանգը ղրկել շոգենաւին ժամանումէն 24 ժամ առաջ։

Աւելի տեղեկութեանց համար դիմել առ։ ԷՏՎԱՐ ԼԱՖՈՆԴԷՆ
Ղալաթիա, քարափին վրայ մաքսատան հին տեղը
600

ՔԻՒՆԱՐԴ CUNARD
ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ՇՈԳԵՆԱՒԱՑԻՆ
Որ ամիսը երկու անգամ կը բերանին Լիվերբուլի եւ Արեւելից միջեւ

Անուանք	Թոնս	Անուանք	Թոնս
Իվէրնիա	18900	Սիլվանիա	5598
Սարսոնիա	18900	Քաթալոնիա	4841
Լուքանիա	12950	Վէրլա	3229
Քամբանիա	12950	Բավիա	2945
Սուլթանիա	8843	Թիրիա	2936
Ումպրիա	8128	Սիբրիա	2935
Էթրուրիա	8120	Սամարիա	2358
Սէրվիա	7392	Ալէքսս	2181
Սրանի	7269	Շերպուլկ	1614

Դիմել առ. ՇՈԼԻԷԼ ՍԻԿԷՐ
Joly et Seagor
Մէյմանէթլի խան, Թիւ 6, 7, 8, Ղալաթիա, Քարա Մուսթաֆա փողոց։ 255

ՄՈՍ
ՇՈԳԵՆԱՒԱՑԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
Լիվերբուլի Պօրտոյի, Միջերկրականի եւ Սեւ Ծովի միջեւ բանող տոգենաւք.

Անուանք	Թոնս	Անուանք	Թոնս
Բամպէգ	3000	Թիպս	2500
Անպիս	3000	Նէրթիս	2400
Թէյպոր	3000	Օսայրիս	2250
Քեանորուս	3000	Բէրա	2250
Ֆարոս	3000	Մէֆինս	2000
Սամանի	3000	Կասրրնի	1500
Մարիոնիա	2500	Կիլէտ	1500

Դիմել առ. Ժ. Վ. ՈՒԻԹՕՆ և ԸՆԿ.
Ուիթոն խան
ՇԷՄՍ ՄՈՍ և ԸՆԿ.
194 31. Ճէյմս Սդրիդ Լիվերբուլ։

Աբաստատէր ՁԱՐԵՀ ԵՈՒՍՈՒՖԵԱՆ